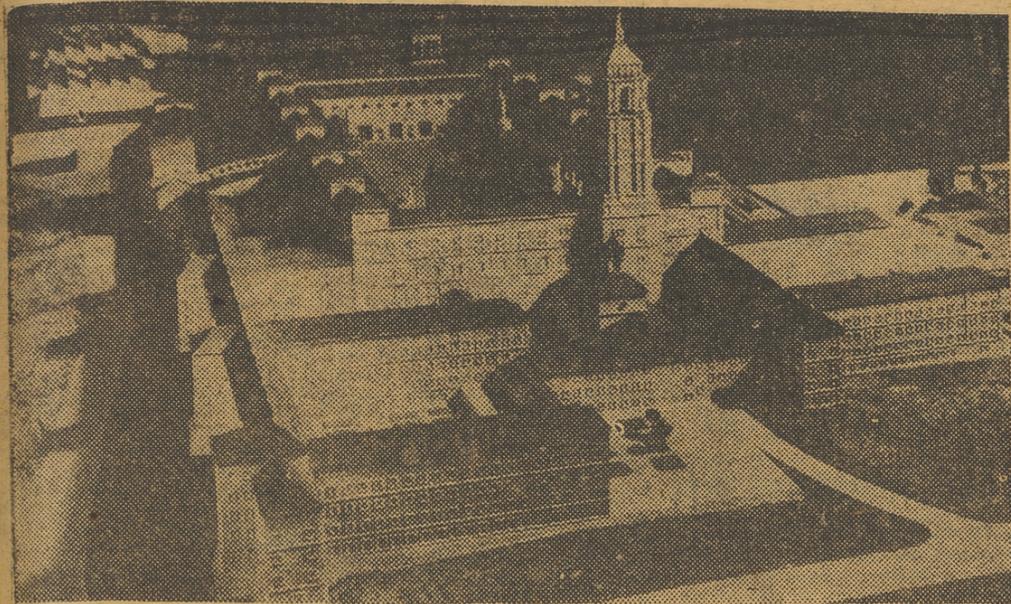


Universidades Laborales, centros de formación universal



El ministro de Trabajo del Gobierno de Franco, don José Antonio Girón, anunció anteañoche que Tarragona había ofrecido 346 hectáreas para la fundación de una Universidad Laboral. Estas universidades no serán las Escuelas Profesionales, hasta ahora conocidas, sino nuevos centros de formación universal por los que se entregará al obrero español la mejor arma contra la injusticia social: el arma de la cultura. He aquí la maqueta de la nueva Universidad Laboral "José Antonio", que se construye en la campiña coruñesa de Somio, cerca de Gijón. La extensión superficial de todas las instalaciones de dicha Universidad, talleres, granja agronómica, zona de deportes etc., alcanza a 208.000 metros cuadrados. En ella recibirán formación 1.750 muchachos, de los cuales 1.000 serán huérfanos de productores.—(Foto Cifra Gráfica)

La política exterior española en 1951

Firme amistad de España con Hispanoamérica y los países islámicos

"Las agresiones del comunismo están clamando justicia"

Declaraciones de Martín Artajo

Madrid, 10. — El ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, accediendo a una solicitud de la Agencia Logos, ha fijado en unas cuartillas las líneas esenciales de la política exterior española en el recién terminado 1951, cuyo perfil no puede ser más significativo en estos momentos iniciales del nuevo año, y que el periódico "Ya" reproduce en su número de hoy. Dice así el señor Martín Artajo:

Churchill ha pasado el día con Baruch

Trá después a conferenciar con el Gobierno canadiense

Nueva York, 10. — El primer ministro británico, Winston Churchill, ha pasado el día de hoy con su amigo Bernard Baruch. Permanecerá dos días en Nueva York, desde donde se irá por Ottawa, para conferenciar con el Gobierno canadiense.

Por su parte, Baruch ha dicho a los periodistas, refiriéndose a los planes de Churchill: "Hará lo que mejor le parezca. Creo que ha venido aquí a descansar y no tengo preparado nada extraordinario." — Etc.

NUEVA ENTREVISTA EDEN-ACHESON

Washington, 10. — Después de la partida de Winston Churchill, han conferenciado el ministro de Asuntos Exteriores británico, Anthony Eden, y el secretario de Estado norteamericano, Dean Acheson, pero no facilitaron detalle alguno sobre lo tratado. Hoy proseguirán su entrevista. — Etc.

"Merced a la Providencia, y bajo la guía de Franco, la política exterior de España registra en el año 51 no pocos acontecimientos venturosos.

Es uno de los primeros lo que se ha dado en llamar la "vuelta a la normalidad diplomática", aban donada al fin en el anterior, más por torpe que por injusta, la política de aislamiento que practicaron con España las Naciones Unidas los gobiernos dejaron apenas transcurrir el plazo necesario para salvar el pudor de una rectificación tan ruidosa y, con el nuevo año y todo a lo largo de él, comenzaron a llegar a Madrid embajadores y ministros, hasta hacer de la ceremonia de presentación de credenciales de cada jueves uno de los atractivos del turismo madrileño.

En 1946, la ONU, al dictado de Rusia se había propuesto que en Madrid no hubiera embajadores ni ministros, y llegó a conseguir que el número de embajadores se redujera a tres y a cuatro el de los ministros plenipotenciarios, siendo todos los demás encargados de Negocios. Pues bien el año terminó con un Cuerpo Diplomático compuesto por 24 embajadores, 18 ministros plenipotenciarios y sólo dos encargados de Negocios, no creo que nunca en la historia — que los investigadores me rectifiquen — se haya reunido en la capital de España número tan elevado de jefes de misiones extranjeras.

LOS PRIMEROS TRIUNFOS ELECTORALES

Llamada también España, en comenzando el año, al seno de los organismos de carácter técnico de las Naciones Unidas, ha ido entrando en aquellos que le interesaba. Hoy pertenece a seis agencias técnica y ha alcanzado puestos en el Consejo Directivo de tres de ellas la Organización de Aviación Civil (I. C. A. O.), la Meteorológica (W. M. O.) y la de Agricultura y Alimentación (F. A. O.).

La elección para esta última ha sido, además, una revelación para las grandes potencias. En asamblea en que estaban representadas 62 na

ciones y en lucha contra el candidato de una nación dignísima, el (Pasa a la última página)

En el palacio de El Pardo Audiencia del Jefe del Estado

S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, recibió en el palacio de El Pardo, a la siguiente audiencia militar:

Excelentísimo señor don Jesús Harry Zambray, general de división de Sanidad de la Armada; don Bernardo Ardanaz Lardiez coronel de Artillería; don Ramón Robles Pazos, coronel de Artillería; don Jesús López Varela, coronel de Artillería; don José Pazos Montes coronel del cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos; don José Cebogero Garcés, coronel de Estado Mayor; don Manuel Ruizgómez de Velasco coronel médico; don Manuel Jiménez-Alfaro y Alaminos, teniente coronel del cuerpo de Ingenieros de Armamento-Construcción; don José López Barrón, teniente coronel de Estado Mayor; don Luis Blanco Valdepérez, teniente coronel de Ingenieros y caballero mutilado.

La promoción de jefes y oficiales de los distintos cuerpos de la Armada, que por celebrar sus bodas de plata con la Marina en el presente mes, han sido recibidos por S. E. el Jefe del Estado para cumplimentarle y reiterarle su inquebrantable adhesión.

Su Excelencia el jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos recibió en el palacio de El Pardo a la siguiente audiencia civil:

Duque de Primo de Rivera, embajador de España en Londres; don Carlos Rein Segura, ingeniero director del Servicio Nacional del Cultivo y Fermentación del Tabaco y presidente de la delegación española en la sexta conferencia de la F.A.O., acompañado de los delegados españoles; comisión del Ayuntamiento de Santander, presidida por el gobernador civil don Joaquín Reguera Se-

villa; comisión de autoridades de Corella, con el alcalde honorario de la villa, don José Luis de Arrese, presidida por el gobernador civil de Navarra, don Luis Valero Bermejo; don Manuel Valdés Larrañaga, embajador de España en Ciudad Trujillo; don Alfredo Cejudo, subsecretario de Agricultura; don Fernando Canthal, ministro de España en Puerto Príncipe; don Alejandro Torrejón, director general del Instituto Nacional de Colonización; don José Castelgo, magistrado del Tribunal Supremo; don Tomás Garizano Coñi, gobernador civil de Guipúzcoa; don Jesús García Valcárcel, director nacional de Caridad, y don Lucas M. de Oriol.

Esta tarde ha llegado el embajador de EE. UU. Stanton Griffiths

Y mañana, el jefe de la VI Flota norteamericana, almirante Gardner

A primeras horas de la tarde ha llegado a Valencia el honorable Stanton Griffiths, embajador de los Estados Unidos en España, acompañado del primer secretario de la embajada, Mr. Fischer. A las siete, el embajador presidirá la inauguración de la Casa Americana en nuestra ciudad.

Mañana llegará el almirante Gardner, jefe de la VI Flota norteamericana, que ha visitado el puerto de Barcelona, a donde llegó días pasados al frente de una escuadra perteneciente a la mencionada flota.

Desde Barcelona le acompañará el adjunto naval de la Embajada de Estados Unidos, comandante Fox.

Ha regresado a España el subsecretario de Asuntos Exteriores

Barajas, 10. — Procedente de Buenos Aires y con 24 horas de retraso, ha llegado, a las 0'15 de la mañana, en avión de la Iberia el embajador de España en la República Argentina, don Emilio Navasqués y Ruiz de Velasco, que regresa a España para hacerse cargo de la subsecretaría del Ministerio de Asuntos Exteriores, cargo para el que recientemente ha sido designado.

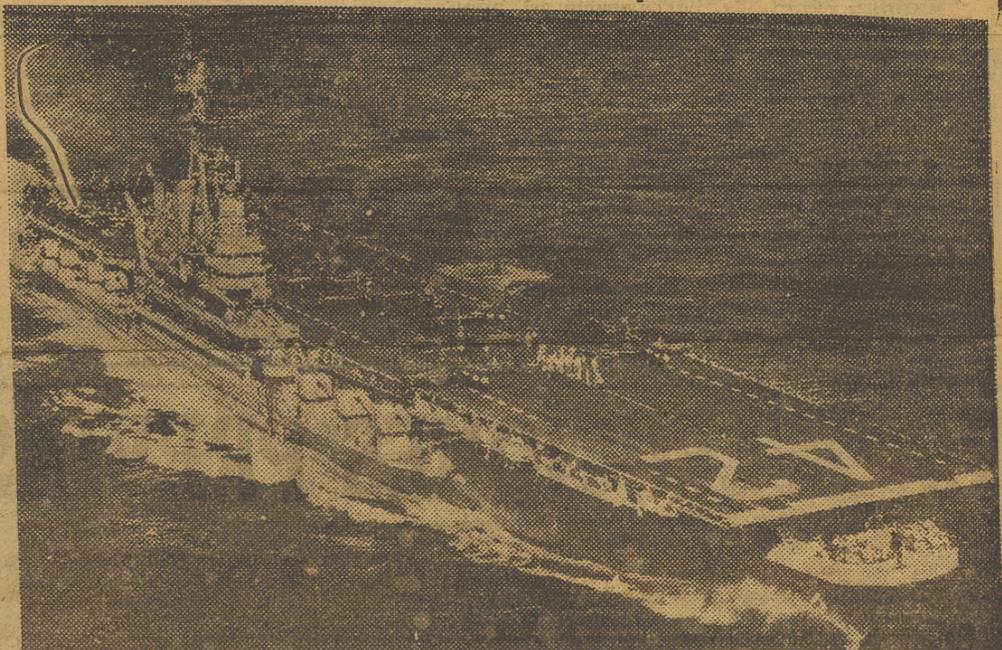
En el aeropuerto esperaban al señor Navasqués, el embajador de la Argentina en España, don Oscar R. Silva; el marqués del Prat, jefe de la sección de América en el Ministerio de Asuntos Exteriores, numerosos diplomáticos acreditados en la capital de España y la familia del señor Navasqués. —Cifra.

Las bajas francesas en Indochina

Paris, 10. — Después de cinco años de guerrilla en Indochina, se declara que el ejército francés ha tenido 30.000 muertos, de los cuales, 200 son oficiales y nueve de ellos hijos de generales franceses. El número de heridos es infinitamente superior, así como los enfermos, principalmente a causa del agua y el clima. — Etc.

El "Roosevelt", gigante de los mares

En sus pistas de aterrizaje se despliega más actividad que en el mayor aeropuerto de EE. UU.



He aquí una vista del "Roosevelt", el gigantesco portaviones norteamericano que estos días está anclado en aguas de nuestro puerto. Este portaviones fue botado el 20 de abril de 1945. Sus pistas de aterrizaje tienen una extensión aproximada a las de tres campos de fútbol. Entre sus fuerzas aéreas figuran las del XVII Grupo, que participó activa y eficazmente en la guerra del Pacífico (Un interesante reportaje en la página 5ª)

LA SOMBRA DEL MIQUELETE

Los enlaces ferroviarios valencianos

Importante reunión en la Alcaldía

En la tarde de ayer, el señor alcalde tuvo la satisfacción de recibir en su despacho oficial la visita de don Luis del Río, ingeniero director de la Junta de Estudios y Enlaces Ferroviarios; don Pascual Lorenzu

Ochando, ingeniero de la junta, y don Enrique García de Frias, con quienes tuvo un amplio cambio de impresiones acerca del estudio sobre el anteproyecto de enlaces ferroviarios aprobado por el Ministerio de Obras Públicas, y la posibilidad de acometer inmediatamente la primera etapa de su desarrollo. A esta reunión asistieron igualmente los señores ingenieros don Gabriel Leyda y don Alberto Oñate, de Obras Públicas, y el arquitecto señor don Mauro Lleó.

Frente de Juventudes

BELENES

Ante las numerosas llamadas telefónicas solicitando detalles sobre el fallo del jurado de belenes y de los concursos navideños del Frente de Juventudes, se pone en conocimiento de todos que el reparto de los premios se celebrará en Valencia el domingo, día 27 del presente mes de enero. La hora y lugar del acto se publicará en la prensa y se dará a conocer por carta a cada uno de los interesados.

Arteses

UNAS BOTAS DE AGUA EN LITIGIO

Frene Sáenz Sáenz ha denunciado a José María Llopis Climent por apropiación de unas botas de agua, valoradas en 75 pesetas, propiedad de la denunciante, que hace dos meses le entregó para su reparación.

UNO QUE SE QUERIA DIVERTIR GRATUITAMENTE

Antonio Clement Romero ha sido denunciado al juzgado municipal por no hacer efectivas 210 pesetas, importe de consumiciones en la sala de fiestas de Mocambo, durante la noche del 8 a 9 del actual.

INCENDIO EN UN MOLINO DE PATERNA

Ayer, a las tres de la tarde, se declaró un incendio en el molino de harinas propiedad de Ferrando y Compañía, S. L., sito en la calle de P. Martínez, 44. El fuego se inició en un cuarto trasero del molino, tomando el incendio gran incremento y produciendo entre el vecindario la natural alarma.

Por el personal del molino y vecinos del pueblo se procedió a sofocar el ruego.

En el lugar del suceso se personaron las autoridades locales y el pueblo en masa, avisado por el toque de las campanas de la iglesia.

Las pérdidas ascienden a más de tres mil pesetas. Se ignoran las causas del incendio.

EL AZOTE DEL FUEGO
 BOMBE MAY INSTALADOS
 TUBOS AISLANTES
SANZ
 PARA CONDUCTORES ELECTRICOS
 SIN COSTURA, EN TROZOS Y EN BOBINAS
TALLERES SANZ S.A.
 Valencia-Puerto Teléfono 30815

LAIN ENTRALGO EN CONFERENCIA CLUB

El próximo domingo llegará a Valencia el rector magnífico de la Universidad Central, Pedro Lain Entralgo, para tomar parte en el curso de invierno de Conferencia Club, mediante una conferencia titulada "Poeta y realidad", cuyo solo título rebosa ya de las más prometedoras sugerencias.

El acto tendrá lugar el lunes 14, en el local del Club y estamos seguros que su sólo anuncio despertará la más entusiasta expectación.

Ayer se reunió la Permanente Municipal

Propuesta para la reforma urgente del balcón central del Ayuntamiento

Bajo la presidencia del señor alcalde, en la tarde de ayer se reunió a permanente municipal en sesión ordinaria.

Fueron aprobados todos los acuerdos que figuraban en el orden del día, a excepción de los números 1 y 2 sobre transferencias de puestos en el Mercado de Abastos y el 33 sobre liquidación del coste del solar para la ampliación del Palacio de la Generalidad, que volvieron los tres a comisión a propuesta del señor Solís.

En despacho extraordinario, la Alcaldía propuso que el próximo día 22, con motivo de la festividad de San Vicente Mártir, se coloque en la fachada de la casa donde estuvo encarcerado el Patrono de Valencia, una lámina de estilo romano en la que se hagan constar las referidas circunstancias.

También se propuso la concesión al vecino del Palmar, Antonio Dasi Torrentí un auxilio de 4.800 pesetas, para que atienda a las necesidades de los tres hijos que ha dado a luz su esposa.

Se dió cuenta de la cesión hecha por la señora viuda de don Manuel Cortina, de una colección de azulejos góticos, con destino al Museo Municipal, acordando expresarle su gratitud.

Por el señor De Miguel se propuso la reforma urgente de los balcones centrales del Ayuntamiento, petición que pasó a informe de la comisión de Hacienda.

Farmacias de guardia

Cirilo Amorós, 68; Pelayo, 6; camino Real de Madrid, 184; plaza Caudillo, 3, y En Llop, 5; Sagunto, 155; gran vía Fernando el Católico, 58; Garrigues, 19 (chaffán avenida Oeste); plaza Mosén Sorrell, 3; Albarce, 28 (lado finca roja); Pie de la Cruz, 5; Ruzafa, 15; Sombrereria, número 3 (frente Santa Catalina); Angel Guimerá, 51; plaza Ruzafa, 6.

Servicio de madrugada: Garrigues, 19 (chaffán avenida del Oeste); plaza Mosén Sorrell, 3; Albarce, 28 (lado finca roja); Sombrereria, 3 (frente Santa Catalina); plaza Ruzafa, 6.

Distrito marítimo: Martí Grajales, 1; Escalante, 1; avenida del Puerto, 216.

Servicio de madrugada: Escalante, 1.

INSTITUTO "San Vicente Ferrer"

REVALIDA DE ENSEÑANZAS DE HOGAR

Según dispone la Orden de 27 de diciembre último, se abra matrícula desde el día 10 al 19 del actual para revalida de las enseñanzas de hogar, cuyo examen extraordinario se verificará después del 25 de este mes.

Concurso AGUA MALAVELLA

Máximo acertante: Desiderio Gimeno. Bailén, 8, Valencia
 Clasificándose con 5 puntos. Beba siempre para el ESTOMAGO, HIGADO, RINONES, ACIDOSIS

AGUA MALAVELLA
 De Caldas de Malavella; la mejor agua mineromedicinal y de mesa
 Representación: Pelayo, 58. — VALENCIA

ESTUDIE POR CORRESPONDENCIA
 TAQUIGRAFIA-ORTOGRAFIA

PIDA FOLLETO GRATIS

ACADEMIA CCC

• APART 108 SAN SEBASTIAN •

RELIGION

La familia cristiana

Es verdad que el mundo no está para filosofías. Ni grandes ni pequeñas filosofías; pero si la gente reflexionara un poco, y un poco viviera dentro de sí, es cierto que encontraría muchas veces motivos de placer que, sobre enseñarle lo que da de sí lo trivial, encauzaría mucho la vida humana por derroteros de verdad y de orden.

El desquiciamiento, en general, de muchos hogares de nuestros tiempos se debe muchas veces al desconocimiento de los verdaderos placeres espirituales que encierra un hogar perfecto. No hay duda de que la base es la propia renuncia —en caridad perfectísima y sutil— de unos en favor de los otros. Como dice un escritor moderno, hay muchos ojos que no saben ver lo que se encierra tras la cortina, rutinaria, tal vez, y monótona, del interior de una vida familiar en toda la sencillez de la clase corriente y vulgar. "Es tan interesante, tan rica —dice Pérez de Urbel—, tan emocionante como la vida en el interior de un imperio". Es el misterioso despertar de seres nuevos; un corazón que se asoma por vez primera a la alegría de sentir y que encauzar después a la felicidad de amar; una alegría que emardece o un dolor que más une; es el misterioso problema de los complejos de cada ama que únicamente los padres conocen y son capaces de resolver; es la felicidad de una mirada y una acción buena, o la intensa de unos padres, ya ancianos, recibiendo la

gratitud de los hijos, que en su sacrificio, labraron su felicidad. Es el hogar cristiano, la familia cristiana, tras cuya resurrección camina la Iglesia en beneficio de la humanidad. La Acción Católica lo tiene levantado como bandera permanente, y es ahora, alrededor de la fiesta de la Sagrada Familia, cuando recuerda insistentemente a todos los buenos católicos el deber de retornar a las costumbres antaño y españolas, cien por cien del hogar cristiano, de la vida en familia, de la unidad entre padre, e hijos tras las paredes de la propia casa.—P. S.

Santoral y día litúrgico

Día 11. — Sexto infraoctavo de la Epifanía. San Higinio, San Alejandro, San Teodosio, San Donato y Santa Honorata. Rito semidoble. Ornamentos blancos. Misas de la fiesta. Segunda oración, conmemoración de San Higinio, tercera, de la Virgen. Credo. Prefacio y Comunicantes de la Epifanía.

CULTOS

—En la iglesia del Patriarca continúa el novenario en honor del Beato Juan de Ribera. Por las mañanas, a las ocho, y por las tardes, a las siete.

—En el convento de María Reparadora, mañana, retiro espiritual para las señoras de la asociación, empezando a las once y cuarta. Por la tarde, a las cinco, con posesión de medallas. El sábado, a las ocho a nueve de la noche, Honra Santa.

—La Adoración Nocturna corresponde a los turnos de Nuestra Señora de los Angeles, hoy, y mañana, al de Cristo-Rey.

NOTAS INFORMATIVAS
 La Escuela de Formación de Dirigentes del Consejo Diocesano de los Jóvenes de Acción Católica reanuda sus clases mañana día 11 a las siete y cuarto de la tarde.

Matrimonio

Se desea, de edad media, sin hijos, para servicio doméstico en casa importante, conociendo ella a la cocina y el ayuda de cámara, o viceversa. Inútil sin buenas referencias. Dirigirse con máximos datos, por escrito, a PUBLICIDAD RIALTO, Don Juan de Austria, número 32.—Valencia.

¿Qué tiempo hará mañana?

Atención al pronóstico del sabio Pelhana



Y ahora nuestro sabio le recomienda la lectura de nuestros anuncios breves.

LA MARAVILLA DEL SIGLO
 La RADIO
 LA MARAVILLA de la RADIO

Iberia

Vendo nevera
 FRISAN, seminueva, muy barata. Razón: Avenida José Antonio, 39, bajo.

VARIOS
 FACILITO rápidamente dinero hipotecas sobre urbanas en Valencia. Agustí, María Cristina, 1, principal

ESCUELA CHOFERS.
 Enseñanzas garantizadas chofers mecánicos. Precios económicos. Antes de aprender consulte con ORTIZ, Ciscar, 39.

TALLISTAS EN MADERA, distintas categorías, necesita la casa Mariano García. Nicolás Factor, 13.

COCHES NUEVOS. El Ministerio de Industria y Comercio ha dictado normas para petición de coches y camiones nuevos, concediendo preferencia para industriales, agricultores y propietarios de coches, requisados y no recuperados. Informes y tramitación rápida de solicitudes. Gestoría LAVERNIA, Sorní, 14, bajo. Tel. 14110.

NECESITO socio aporte pequeño capital y colaboración personal. Amplias garantías. García. Angel Guimerá, 4.

VENDEMOS dos casas compuestas de viviendas bonificables rentando 61.000 pesetas anuales. Pesetas 800.000. Pisos bonificables. Bajo, con vivienda. Ventas de fincas rústicas-urbanas Lauria, 17.

VENDO 11 hanegadas tierra huerta en Alacuás, 10.000 hanegada. Angel Guimerá, 4, segundo.

Estos anuncios se admiten en

Jornada
 Pintor Sorolla, 8 de 9 a 1 y de 4 a 7

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña Elvira López Peydró

Que falleció hoy, a los 44 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus afligidos: esposo, don Vicente García Bellvis; hijos, Vicente, José y Francisco; madre, doña Visitación; hermanos, don Manuel, doña Isabel, don Rufino y doña Visitación; madre política, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver, que se verificará mañana, a las diez horas, desde su domicilio, Gran Vía de Ramón y Cajal, número 40, hasta el sitio de costumbre, donde se despedirá el duelo, por lo que les quedarán muy agradecidos.

A LA SOMBRA DEL MIGUELETE

Esta tarde será inaugurada la Casa Americana con asistencia del embajador de Estados Unidos

Los marinos norteamericanos visitan los monumentos artísticos de nuestra ciudad

Concierto de la Orquesta Municipal en honor del contraalmirante Pride, jefes y oficiales de la escuadra

Como previamente se anunció, ayer, a las cinco de la tarde, tuvo lugar la primera visita a los monumentos artísticos verificada por los marinos pertenecientes a la dotación de la escuadra norteamericana anclada en nuestro puerto desde las primeras horas del día de ayer.

Esta visita, a los monumentos artísticos se efectuó en grupo, de cincuenta marinos, a quienes acompañan varios intérpretes designados por la Oficina de Turismo. Para mayor comodidad de los visitantes han sido facilitados dos grandes autobuses.

Entre los lugares visitados, ayer figuran la Real Basílica de Nuestra Señora de los Desamparados y el Palacio de la Generalidad. En este lugar, recibidos por varios dignatarios provinciales, una representación del Instituto "Alfonso el Magnánimo" y secretario general de la Corporación provincial, don Rafael Gil Quinzá. Los visitantes recorrieron todos los departamentos del Palacio de la Generalidad, deteniéndose especialmente en los despachos oficiales y en el Salón de Cortes Valencianas. Finalmente, fue servido un vino de honor ofrecido por la Diputación.

ACTOS ORGANIZADOS PARA LA TARDE DE HOY

Esta tarde, a las tres y cuarenta y cinco, se celebró un partido de fútbol entre una selección de los tres equipos valencianos y otra de la escuadra. Se disputó una copa donada por la Federación Valenciana de Fútbol.

A las cinco se inició la segunda visita a los monumentos artísticos de nuestra ciudad.

INAUGURACION DE LA CASA AMERICANA EN VALENCIA

Esta tarde, a las siete, se efectuará la inauguración de la Casa Americana, en Valencia, sita en la Avenida del Marqués de Sotelo, número 6.

Al acto inaugural asistirán altas jerarquías de la escuadra norteamericana, nuestras primeras autoridades y el embajador de los Estados Unidos en España, honorable Stanton Griffiths.

CENA DE GALA OFRECIDA POR EL AYUNTAMIENTO

Esta noche, a las nueve cuarenta y cinco, tendrá lugar una cena de gala ofrecida por el Ayuntamiento en honor del contraalmirante Pride y mandos de los buques de la escuadra.

ACTOS ORGANIZADOS PARA MAÑANA

A las 10, visita al aeródromo de Manises. Terminada la visita, el jefe de la III Región Aérea, ofrecerá un vino de honor a los huéspedes visitantes.

A las dos de la tarde se celebrará un almuerzo en el restaurante de los Jardines del Real, ofrecido por los tres ejércitos al contraalmirante y mandos de la escuadra.

A las cuatro, partido de baloncesto y exhibición de atletismo entre el personal de la escuadra y una selección deportiva de Valencia. Tendrá lugar en el Campo de Deportes de la Ciudad Universitaria.

A las cinco, tercera visita a monumentos artísticos de nuestra ciudad.

A las siete, "cocktail" ofrecido

al contraalmirante y mandos de la escuadra, por la Real Maestranza de Caballería de Valencia.

A las 11 de la noche, baile de gala organizado por el Ayuntamiento en honor del contraalmirante y mandos de la escuadra.

Se celebrará en el salón de fiestas de las Casas Consistoriales.

COCKTAIL Y BAILE EN EL CLUB NAUTICO

El próximo sábado, día 12 del actual, las cinco Sociedades Real Club Náutico, Sociedad Valenciana de Agricultura, Real Sociedad del Tiro de Pichón, Club de Tenis Valencia y Sociedad Hípica Valenciana, ofrecerán conjuntamente, un cocktail y baile en honor de los marinos norteamericanos. Este agasajo tendrá lugar a las siete de la tarde, en los locales del Club Náutico, partiendo un servicio especial de autobuses desde la plaza de la Reina. Los tickets para asistir a la fiesta, podrán retirarse en las secretarías de las sociedades citadas.

EL CONCIERTO-HOMENAJE A LA FLOTA NORTEAMERICANA

Por la tarde, en el teatro Principal, el Ayuntamiento y la Diputación ofrecieron al contraalmirante, jefes y oficiales de la Flota norteamericana un concierto de la Orquesta Municipal, confiado al maestro Palau, director del Instituto de Musicología de la Institución Alfonso el Magnánimo y del Conservatorio. En el palco de honor acompañaron al contraalmirante el alcalde de la ciudad y el presidente de la Diputación. La sala, que acabó de animarse y ofrecer un aspecto brillante con la asistencia de numerosos marinos, acogió con efusión de aplausos el programa interpretado.

Se inició la audición con la "Sinfonía Nuevo Mundo", de Dvorak, compositor de la Bohemia completamente jirgado al embrujo del canto popular de su patria, hasta influir en él su viaje y estancia de tres años en los Estados Unidos —1892 a 1895—. En Norteamérica, y bajo la sugerencia de la música negra, escribe sus obras fundamentales: esta "Quinta Sinfonía" escuchada ayer, el "Cuarteto", el "Quinteto" y el "Concierto para violonchelo".

Cinco páginas españolas consiguieron nutrir finalmente las ovaciones. El "Homenaje a la Tempranica", de Joaquín Rodrigo; "Goyescas", de Granados; "Triana", de Albéniz-Arbós; "La Revoltosa", de Chapi, y, por último, en prórroga de concierto, "La boda de Luis Alonso".

Maestro y profesores, por su actuación, obtuvieron demostraciones de complacencia y correspondieron con saludos a la cariñosa acogida que les dispensó el auditorio.

Lleada de varios periodistas extranjeros a Valencia

Al objeto de informar al periódico "The New York", acerca del via-

je de la escuadra norteamericana, ayer arribada a nuestro puerto, ha llegado a Valencia el prestigioso corresponsal de dicho periódico en Madrid, Camille M. Clafarra.

El señor Clafarra ejerció el cargo de corresponsal en Roma, durante la guerra, mereciendo elogios por sus aciertos en el cumplimiento de su delicada misión.

Es autor de varios libros, en 1 que se patentizan sus dotes de exquisito escritor y de hombre de rica formación intelectual. Le acompaña su distinguida esposa Jane, quien siente, como su esposo, gran admiración por las bellezas que ofrece nuestra ciudad.

También se espera en la tarde de hoy, la llegada del director de la Associated Press, en Madrid, mister Nervi, y de otros periodistas al servicio de diversos rotativos de Norteamérica y de otros países.



465.—LOS VECINOS DE LA CALLE FRAY JUAN MONZO SE QUEJAN

Ya estamos llegando al límite de la desesperación los vecinos de la calle Fray Juan Monzó, antes Moret. Se nos ha prometido diversas veces que la calle sería pavimentada, pero luego se olvidaron. La calle, una de las más antiguas de Valencia, está que da pena verla. Parece un camino vecinal más que una calle de la tercera capital de España. Imaginense ustedes cómo estará los días de lluvia. En fin, un caso de desidia incomprensible. ¿Habrá llegado la hora de que nos hagan caso?—V. D., en nombre de todos los vecinos de la calle Fray Juan Monzó.

466.—ESOS AGUJEROS

En la avenida de María Cristina, plaza del Caudillo y calle de San Vicente, han quitado, arrancado mejor, las antiguas farolas del gas. Hasta aquí, muy bien; pero resulta que han quedado los agujeros y algún que otro montón de tierra. Se nos antoja que cosas de tan poca monta, en el sentido económico, y de tanta perturbación para la circulación, deberían ser reparadas con más solicitud. A ver si en la tierra del "pensat i fet" nos quedamos siempre en la primera parte. Y todo es cuestión de "buena voluntad".—A. L. P.

467.—LA MANIA DE DIVIDIR LAS CALLES

En contra del criterio de otras capitales que prolongan hasta lo inverosímil las calles y avenidas con el mismo título, en Valencia existe la manía de dividir y subdividir las vías ciudadanas, dando bastantes quebraderos a quienes buscan la numeración en las

Música

Un cursillo de Lazare Levi en el Real Conservatorio de Madrid, sobre "La música francesa para piano"

Del 1 al 15 de febrero, y a las cinco de la tarde, tendrá lugar en el Real Conservatorio de Música y Declamación de Madrid, un cursillo de once lecciones por el profesor Lazare Levi, del Conservatorio de París, sobre "La música francesa para piano".

Serán estudiadas las siguientes obras: César Franck, "Preludio, Coral y Fuga" y "Variaciones sinfónicas". Saint-Saens, "Tercer Concierto para piano y orquesta". Chabrier, "Bourrée Fantasque" y "Valses románticos". Debussy, "24 Preludios". Ravel, "Sonatina", "Caspar de la Nui" y "Jeux d'eau". Dukas, "Variaciones sobre un tema de Rameau".

Y obras libres presentadas por los señores cursillistas.

Se abre una matrícula de alumnos y otra especial de oyentes, que podrá hacerse todos los días laborables en la secretaría del Conservatorio, de once a una, debiendo abonar doscientas pesetas los alumnos y cien los oyentes.

Las lecciones del insigne profesor tendrán interés cierto para

alumnos y músicos en general. Pero merece un elogio anticipado lo que supone una de las primeras realizaciones de quien dirige ahora los destinos del Conservatorio madrileño, P. Federico Sopena. Visitas semejantes darán impulso, atractivo, contraste, perspectiva y novedad a las tradicionales tareas pedagógicas, de las que serán complemento. Al contrastar nuestras escuelas con otras calificadas, parece como si la atmósfera enrarecida luego de tantas puertas cerradas, se purificase. Y ello, claro, sin mengua del respeto y estimación que nuestros músicos merecen. Lo que importa es cambiar puntos de vista. Lo demás, el avance, la curiosidad de los señores alumnos, vendrá luego. Y eso, en definitiva, es lo que todos debemos buscar.

CONSERVATORIO DE VALENCIA

Con la colaboración del director del Conservatorio de Murcia, don Manuel Massoti, el próximo sábado, día 12, a las seis y media de la tarde, el IX Ciclo de Conferencias y Conciertos, en la segunda sesión cultural de este curso académico, ofrecerá un Concierto de Música de Cámara, a cargo del "Cuarteto Beethoven". Se interpretarán el "Quinteto" de Schumann, el "Quartet en estilo popular", de Piatou, y el "Quinteto" de Dvorak.

Al piano, Mr. Massoti; violines, Antonio García y Antonio Celdrán; viola, José Seolid, y violoncello, Francisco Acosta.

Festividad de la patrona de los arquitectos

El próximo domingo, día 13, celebrará solemnemente el Colegio Oficial de Arquitectos la festividad de su Patrona, Nuestra Señora de Belén, en su huida a Egipto.

Con este motivo, se han organizado diversos actos. A las 11.30 de dicho día 13, en la iglesia del Real Colegio del Corpus Christi (Patriarca), se dirá la Santa Misa, con sermón a cargo de un elocuente orador sagrado, cantándose la misa "Donna Nobis Pacem" de Erb por la capilla de dicho Real Colegio.

Por la tarde, a las dos, se celebrará una comida de fraternidad de todos los arquitectos, en un céntrico restaurante de nuestra ciudad.

Servicio Español del Magisterio

Nuevamente se advierte a todos los camaradas encuadrados en este Servicio, que todavía no hayan solicitado la concesión del carnet nacional del S.E.M., que deben pasar, se por estas oficinas, calle del Salvador, números 5 y 7, o enviar una fotografía, tamaño carnet, y los datos siguientes: Nombre y apellidos, fecha de nacimiento, localidad, escuela que sirven y domicilio particular.

Como en pleno día

LAMPARAS

METAL-AUTO

Maxima seguridad

Plaza de TOROS

Domingo, 13 Enero, a las 3'45 tarde

GRAN NOVILLADA EN HONOR DE LA SEXTA FLOTA DE E.E. UU. DE AMERICA

Señal novillos de don Joaquín Natera, de Andalucía

MATADORES

Francisco HONRUBIA, Enrique VERA y Joselito NAVARRO

VENTA DE LOCALIDADES Y ENTRADAS: A partir del SABADO DIA 12, de 10 a 1 y de 4 a 8 de la tarde.

ARTE y Letras

Exposición colectiva de arte en Sala de Artesanía Española

Con obras de muy diversas firmas, desde maestros experimentados y llenos de veteranía a pintores muy jóvenes y aún noveles, se organizó, en los salones del Mercado de Artesanía de la calle de las Comedias, una exposición titulada "Primera colectiva de arte", integrada por oleos en su gran mayoría, y por acuarelas y dibujos en menor proporción.

Vicente Sancho-Castro, Leopoldo García Ramón, Remigio Soler, José Peris Aragón y Rafael Murillo, ofrecen, entre la abundancia de pintura expuesta, sus estilos representando el sector más tradicional aun con las diferencias que son de suponer — y se saben, por ser, todos, artistas bien conocidos — entre la obra de unos y otros.

En otro plano más juvenil e insatisfecho, "Carloandrés", Bautista Lloréns Riera, Ricardo Lloréns, Néstor Casani — con un fino diseño — y algún otro significan, en la exposición, algo de las directrices más actuales con su bagaje de promesas y de riesgos.

José Casanova, por su parte, insiste en sus impresiones testimoniales un día de precocidad y Luis Báguena, con sus acuarelas argelinas, da la nota documental y exótica, tan amena como interesante.

En un orden menos "profesional", Conzajo Rodríguez Romeo, con sus cosas de mar; José Zamorano Ferrer, con sus apuntes de nuestra comarca; Navarro Sala, "médico-pintor", con varias impresiones de marina y bodegón; Antonio Sanchis, Eduardo Peneyto, con una nota de la iglesia de Santa Lucía, entre otras, vernáculos asimismo, y otros, con envíos de mérito comparable a los anteriores completan el conjunto de esta exposición heterogénea. Si acaso y sin duda los paisajes de calles de pueblo por Teresa Pascual, deben destacarse por su lozanía de concepto y nitidez de factura, brisa y simple, llenos de luminosidad y de espacio "practicable".

EXPOSICION DE "CHRISTMAS" EN EL CIRCULO DE BELLA SARTES

En la oportunidad de los días navideños, ha organizado el Círculo de Bellas Artes, como en años anteriores, esta exposición colectiva "sui generis" de originales de "Christmas" o tarjetas de Navidad, con dibujos más o menos apropiados, a los que, con pródiga frecuencia, se suma el color para enriquecer sus valores plásticos o expresivos.

La falta de catálogo y lo numeroso de la muestra que cubre, en varias

libros

"CONTRIBUCION AL ESTUDIO HISTORICO DE LA FARMACIA EN VALENCIA DURANTE EL SIGLO XIX Y ESPECIALMENTE DE SU FACULTAD", POR LUIS LORAS LOPEZ

Bajo el título reseñado, ha publicado Luis Loras López su magna tesis doctoral, aportando con ella a los estudios un interesante material, prolijamente seleccionado y notablemente recopilado, acerca de tan interesante aspecto sanitario de nuestra ciudad en el pasado siglo, durante buena parte del cual existió en Valencia una Facultad de Farmacia que, a juzgar por cuanto en esta curiosa obra se recoge, dio excelentes frutos.

El tema está tratado con singular competencia y amena soltura, avalorando la obra una serie de documentos gráficos tales como títulos, cartas de fin de carrera, etcétera, reproducidos con esmero, contribuyendo todo ello a dar noticia de una interesante faceta histórica de la vida ciudadana en el ochocientos.

y amena alineación, todo lo largo de los muros de la sala principal del "Círculo", pese a las cortas dimensiones de todas estas obrillas, dificulta la referencia en detalle, que, por otra parte, huelga aquí. No pueden, con todo, escapar del recuerdo posible y de su mención, algunos de los modelillos expuestos, más afortunados — junto a otros, quizá, que olvidemos, involuntariamente — en la traducción, entre alegórica y narrativa del especialísimo encanto y la compleja simpatía de las Pascuas del Nacimiento.

Es de elogiar, en conjunto, esta exposición por la mejora apreciable de su "tono", respecto de algunas anteriores, concretamente de la anterior, en que se reiteraron los motivos menos justificables, al lado de otros, los más, adecuadísimos. También vale en la presente destacar la colaboración de no pocas firmas prestigiosas que añaden calidad e interés a la serie de "christmas" exhibidos.

Sin otro orden que el de su fortuita recordación, citamos los envíos, a veces plurales en obras, de Segrelles, Sigüenza, V. Benedito, Roberto Domingo, J. Mateu, Reus, Bayarri, Martín Vidal, Povo, Val, S. Rodríguez, Antonio Ferrer E. Cínesta, H. Doce, H. Mompó, Portolés, L. Roig, Goñi, Rubio, Bellver, Montañano, J. Ortells, Ramil, Verchili, Scals, Suárez, Larcada, P. Contell, etcétera, respectivamente, significativos, cada uno de ellos, del arte conocido, de todos estos respectivos autores, con fidelidad casi general. Esta lista de autores, no completa, acredita las calidades de lo expuesto, no sólo en lo formal, sino también en lo expresivo, que, por tratarse de tal clase de obras, y de la limitación de tamaño y de repertorio que entrañan, tiene, en ellas, importancia primordial.

F. G.

LECCIONES DE LA NATURALEZA

Por CESAR GONZALEZ - RUANO

Esta lluvia es buena... Este viento es malo... Que la mar no se mueva, quiere decir tal cosa. Que la luna está empañada, tal otra. Unos días de descanso y olvido de comentarios, unos días de contacto directo con la naturaleza, con los hombres que viven pegados a ella le convence a uno, hombre de ciudad, de que todos nuestros saberes son otros, de que nunca acertamos en nuestras predicciones porque aquí el espacio es muy otro que nuestro espacio habitual.

Contra lo que pudiera parecer, la deducción lógica del hombre de la ciudad frente a los elementos es ridículamente elemental y casi siempre equivocada. Para uno, el que llueva, por ejemplo, es un simple incidente que relacionamos con la mayor o menor abundancia de taxis, con la facilidad o dificultad de la movilización urbana. Para el campesino y el marinero, la lluvia quiere decir otra cosa. Con el viento lo mismo ocurre. Nosotros decimos que hace viento o que no lo hace, y eso es todo. Ellos distinguen las muchas clases de viento que puede soplar. Entre unos y otros, las diferencias son enormes. Hay no solamente benéficos y maléficos, sino vientos anunciadores, vientos inoportunos y vientos esperados a plazo fijo. En la región catalana del Ampurdán, cualquier aldeano, cualquier payés, sabe, nada más asomar la jeta a la puerta de su mesía, de qué viento se trata. Al cabo de unos días uno apenas sabe distinguir el viento que viene del mar y el viento que viene de la montaña.

Claro que en esta región los vientos son como antiguos pobladores, como huéspedes eternos. Hay regiones que son ricas en esto o en lo otro. El Ampurdán es rico en vientos. Esto por de pronto. No en vano se ha llamado poéticamente al Ampurdán Palacio del Viento.

El hombre del campo como el hombre del mar vive del campo y del mar y no se ocupan de muchas otras cosas. Nosotros, los hombres de ciudad, vivimos de abstracciones y probablemente para abstracciones. Somos, sin pensarlo, más metafísicos que físicos

de campo que es, lo que se da en él, lo que puede darse. Nosotros apenas distinguimos una mata alta de un árbol recién nacido. El sabe el nombre no sólo de todas las matas y todos los árboles, sino de todas las plantas, flores, florescillas y hierbas.



Un paisaje del pintor valenciano o Francisco Lozano

Aun el más pegado a la tierra, el comerciante, está en la ciudad pegado a una tierra que no es tal, sino a un concepto. Somos, por así decirlo, vendedores y compradores de humo.

Un simple paseo por el campo nos convence de nuestra fabulosa ignorancia. Para nosotros todo lo que no es una calle, es campo, lo que no deja de ser un engaño casi ridículo. A un aldeano, decirle el campo es como no decirle nada. Necesita concretar la clase

de nosotros esto nos produce una genuina sorpresa.

Viviendo unos días fuera de la ciudad, lejos de ella, nos damos cuenta de que incluso el concepto del tiempo es diferente. No es verdad, como hemos dicho nosotros, por pura facilidad de expresión, que el tiempo no existe en el campo. Lo que ocurre es que son otras las medidas del tiempo. Nosotros, hemos perdido, probablemente, la dimensión clásica para adoptar como buena una dimensión romántica, o en todo caso, anecdótica. Otro tanto nos ocurre con el dinero, que aquí es más fin que medio, lo que un hombre de ciudad apenas sabe entender.

Unos días de descanso debían de servirle al hombre para algo más que para descansar. Descansar es muy poco, como probablemente es muy poco también cansarse. Lo que importa es la divagación sobre ciertos conceptos que el ocio pone en misteriosa actividad. Pensar sobre las cosas es una función, para el escritor al menos, absolutamente irremediable. Diríamos que por deformación profesional no hemos estado nunca sin pensar en nada. Aun dormidos, pensamos. Y este alejamiento de la ciudad nos trae la benéfica novedad de pensar en otras cosas.

Pensar en otras cosas es rendirse un poco. No languidece dándole vueltas a las mismas cosas siempre. Abrir un inciso en el proceso amaramiento. Algo, en suma. El hombre triunfa gracias al producto de su perseverancia en la monotonía. Pero vive del viento, de la diversidad espiritual. Este aliento que pudimos llamar anticapitalista, oneroso casi, es como uno de los vientos fuertes del Ampurdán: fustiga los nervios y acaba por temblarlos. En la mañana clara de aquel día me ve uno cosas así. Cosas que apenas tienen contorno. Cosas que nos saldrán como una buena erucción un día u otro. Porque el escritor es un rumiante. Y contra los pellicos de la actualidad tiene la enorme reserva de la nostalgia.

Tres mil ochocientas quince horas Ha empleado Lorenzo Riber en traducir las obras de Luis Vives

Estando a finales del pasado verano, en Palma de Mallorca, quise visitar, acompañado de un ilustre valenciano, José Blat Gimeno, jefe de la Inspección de Primera Enseñanza de aquella isla, la Biblioteca Provincial, regida por otro valenciano y amigo, el profesor Jesús García Pastor. Era por la mañana y no había en el salón de lectura más que dos personas; una de ellas era un sacerdote de madura edad, que repasaba sobre una mesa, como si fueran un "catón", unos viejos manuscritos.

—Voy a presentarte a ese sacerdote — me dijo García Pastor —. Es Mosén Lorenzo Riber.

Efectivamente; allí estaba el académico de la Española, poeta, "maestro en gai saber", escritor y, sobre todo, meritísimo traductor, en verso o en prosa, de los clásicos latinos, Horacio, Valerio Marcial, Prudencio, Séneca, San Agustín, etcétera. El ilustre hijo de Campanel (Mallorca) va todas las mañanas a la Biblioteca a proseguir su labor, cuando no está en Madrid, donde se le requiere como miembro de la Real Academia Española.

La charla fue breve. El tiempo para Mosén Lorenzo, es oro de ley, y yo no quise que lo malgastara conmigo. Pedi permiso para mandarle un cuestionario y ofrecí contestarlo. Aquí van las respuestas de Mosén Lorenzo, como todos le llaman allí:

—¿Cuándo estuvo usted en Valencia y con qué motivo?

—Elo fué en una magnífica noche de julio, cuajada de luceros, en los primeros años de este siglo que superó ya su mitad, a bordo del flamante vapor "Miramar", blanco como un cisne y canoro también como un cisne, pues iba poblado de poetas y literatos insulares que acudían a festejar en su gloriosa ancianidad al patriarca de las letras valencianas, Teodoro Llorente, en la merced, apoteosis de

su coronación (1909). Presidían aquella argonautica de poetas, don Miguel Costa y Lloveray don Juan Alcover, cada uno con su canto; yo con un tímido balbuceo en prosa, bronco como un ánade regido cisnes.



—¿Qué otros viajes hizo a nuestra tierra?

—En 1917 se me hizo el honor de elegirme por mantenedor de los Juegos Florales de "Lo Rat-Perat" Noche radiante. No recuerdo en qué teatro — en el Principal —, ante un público deslumbrador. La reina de la fiesta era la señorita Conchita Martínez Pérez, rutilante de belleza, joven y de atavíos ancestrales. El poeta ganador de la flor natural fué José María Bayarri. El tema de mi discurso era "Valencia y Mallorca". Hablaba de la inmensa gratitud que nuestro pueblo debía a Valencia, por haber acogido en su regazo al recién nacido vástago del infante don Ferán de Mallorca y la infanta doña Isabel Morea, muerta en el exilio del alumbriamiento, trasladado desde Catania, a través de un mar hostil, en brazos

del ampurdanés Ramón Muntaner, a quien el amor hizo valenciano. ¡Pobre infante botado a tan tristes destinos! También de la gratitud que Mallorca os debe por habernos enviado en días trágicos a Fray Vicente Ferrer. Demasiado tema para fuerzas tan flacas. El cielo vino en mi favor. Al final del discurso, un aguacero súbito, crepitante como una granizada sobre un techo, al parecer de zinc, excusó los aplausos que, sin duda, me hubiese dedicado la exquisita corteja valenciana y que no merecía mi pobre parlamento.

—¿La traducción de las obras de Luis Vives es deuda de Valencia con usted?

—Acaso pueda ser una endeble correspondencia a tanto favor y bondad, por haber hecho yo hablar en el román paladino de Castilla, el gigantesco "opus", de nuestro Juan Luis Vives, pedagogo de Europa y de la Humanidad, extrayéndolo de aquella su latinidad bilingüe y recia, que nada desmerece de los epigones del Renacimiento, Erasmo, Budeo, Tomás Moro.

—¿Cuánto tiempo ha trabajado en esta traducción?

—Tres años y medio, a razón de siete horas diarias, me llevó el osado empeño de su traslación de un idioma ahora confinado en pequeñas zonas de la cultura. Un editor valenciano — no nació en Valencia, aunque se crió en ella —, don Manuel Aguilar, empujó la empresa y la dió en dos soberbios volúmenes que pasan de las 3.000 páginas. Luis Vives y Valencia se merecían esto. La obra, por primera vez en España, ha sido declarada de interés nacional, por la Dirección General de Propaganda.

—¿Cree que volverá a Valencia?

—Tengo ya 70 años; el número de amigos disminuye por ley de vida; los libros me absorben el tiempo... Valencia, no está tan lejos, y yo no la olvido.

Salvador Chanzá

Los ingleses y la pipa

El filósofo inglés Ernest Curzon, se ha dedicado a unas investigaciones muy interesantes para saber en qué medida ha podido influir la pipa en el idioma inglés. He aquí los resultados de su estudio. Curzon afirma lo más seriamente del mundo, que un fumador de pipa no gusta de hacer frases largas, porque le impide chupar su pipa y podría así apagarla. Y todo el mundo sabe que una pipa encendida dos veces no tiene el mismo sabor.

Los ingleses se han habituado, pues, a las frases breves facilonas. La pronunciación misma de los ingleses ha sufrido la influencia de la pipa, pues hablan casi separar los dientes.

El "Roosevelt", gigante de los mares

Fué botado el 20 de abril de 1945

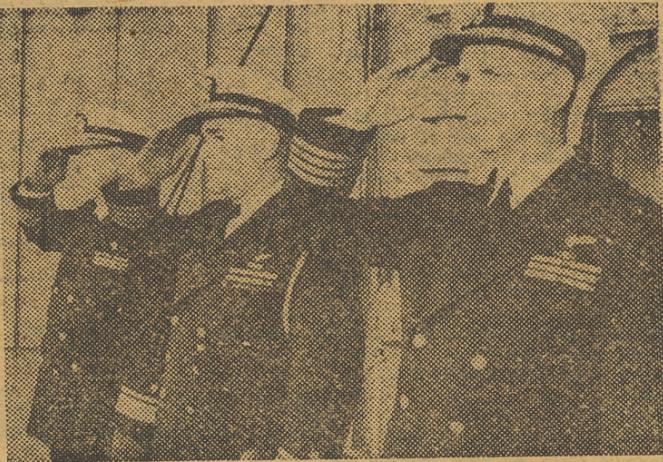
A toda velocidad, puede recorrer 700 millas diarias

Más de 6.000 aterrizajes por año se realizan sobre su cubierta

Entre sus fuerzas aéreas figura el grupo número 17, que actuó, durante la guerra, en el Pacífico

La seguridad de los Estados Unidos y de sus aliados en Europa, así como en el resto del mundo, depende en gran modo de su habilidad en ganar y mantener el control de los mares. Esta misión es encomendada a la flota norteamericana, y en el Mediterráneo, específicamente, a la VI Flota de los Estados Unidos, al mando del almirante Gardner.

El buque más importante entre los que forman esta poderosa flota es el portaaviones "Franklin Delano Roosevelt", de 45.000 toneladas. El "Roosevelt" es el segundo de los portaaviones gigantes de la clase "Midway". Su quilla fué pues-



Los altos mandos del "Franklin D. Roosevelt"

aterrizajes por año se han realizado en su cubierta, o sea más de 500 al mes, lo que supone una mayor actividad que la de cualquier gran aeródromo de los Estados Unidos. Esto ha sido hecho en un terreno de aterrizaje de sólo 85 áreas. Hay que tener en cuenta que el aeródromo de Laguardia posee, solamente en pistas de aterrizaje, 4.150 áreas, y el Internacional de Nueva York, 9.400 áreas.

GIGANTE DE LOS MARES

El "Roosevelt" es un gigante de los mares, tan grande y rápido como el que más. A toda velocidad puede recorrer más de 700 millas diarias. Los mejores aparatos operan desde su cubierta, que tiene 284 metros de longitud. Desplaza 45.000 toneladas; su anchura es de 41 metros, y la altura, desde lo-

CUATROCIENTOS OFICIALES Y TRES MIL QUINIENTOS MARINEROS

Habitualmente hay a bordo cuatrocientos oficiales y casi tres mil quinientos marineros. Dos grandes cocinas preparan excelente comida. Al personal se le da el mejor tratamiento médico, tiene cuatro clínicas dentales, un hospital de dos salas, otras salas de operaciones, farmacia, etc. Los casos urgentes pueden ser tratados, además, en seis habitaciones distribuidas por el barco.

La razón básica de la existencia del "Roosevelt" es suministrar una base aérea móvil para un gran grupo de pilotos de la marina y sus aparatos. Diferentes grupos han tenido su base en el "Roosevelt". Actualmente está el "Carrier Air Group Seventeen" (17), que tiene



Las autoridades valencianas se detienen frente a uno de los helicópteros, derivación del autogiro inventado por el sabio ingeniero español señor La Cierva

(Fotos Finezas)

alto del mástil, es de 55 metros sobre el nivel del agua.

Con sus oficiales y hombres forma una comunidad que viene a ser igual a la población de la histórica ciudad de Williamsburgo, fundada en 1607 por algunos de los primeros colonizadores europeos. Muchas de las comodidades que se encuentran en una ciudad se hallan también en el navío, que tiene biblioteca, sala de proyecciones, sastrería, lavadero, etc.

un ilustre historial. Durante la segunda guerra mundial actuó en el Pacífico, en las campañas de las Marianas, las batallas del mar de Filipinas y la campaña de Filipinas, derribando numerosos aparatos adversarios y hundiendo muchos barcos enemigos.

El grupo aéreo número 17 tiene más de 100 aparatos en el "Roosevelt". Cada escuadrón tiene una misión diferente. Algunos están compuestos por aparatos Banshee, caza a reacción; otros, por Skyraider, bombarderos de ataque, y otros, por Corsair, un caza-bombardero. También hay pequeños grupos de aeroplanos con intrincado equipo electrónico para misiones especializadas. Todos éstos aviones vuelan en operaciones nocturnas y diurnas.

LOS MANDOS

El "Roosevelt" es barco-insignia del contraalmirante Alfred Melville Pride, comandante de la División número 2 de portaaviones. Nacido en Sommerville, en 1897, se alistó en la Naval Reserve Force, en 1917. Fué uno de los primeros que hicieron aterrizajes y vuelos de ensayo

LA ENTREVISTA TRUMAN - CHURCHILL

El premier británico ha errado su vocación; debiera haber sido un marino mercante a estilo de heroico capitán Carlssen. En sus memorias gusta de llamarse "former naval parson"; y las principales actividades de su vida están relacionadas, de un modo u otro, con el mar. Primer lord del Almirantazgo, autor del desembarco en Zeebougge y de un plan de ataque a los Dardanelos, en la primera guerra mundial; en la segunda se entrevista con Roosevelt, en pleno Atlántico; y ahora, después de un espantoso viaje en el "Queen Mary", todavía celebra sus entrevistas con Truman a bordo del yate de éste. Y uno de los puntos de desacuerdo, según el comunicado final, deja entender, es el referente al mando naval del Atlántico, vacante por la promoción del almirante Finchleffer, que los ingleses quieren que se dé a uno de sus compatriotas.

El comunicado de las entrevistas, sin demasiadas precisiones, como suelen ser, por regla general, da motivo, sin embargo, a una serie de deducciones. Empieza afirmando la solidaridad de las dos naciones, y en cierto modo representa ya un triunfo para Churchill, que venía a buscar la igualdad de dirección. Después, pasa en revista las cuestiones pendientes.

En primer lugar las bases norteamericanas en East Anglia, que para ser usadas en misiones de bombardeo atómico, requerirán el permiso especial de Londres. Pero no se dice si los Estados Unidos, como pretendía Churchill, están dispuestos a reanudar el intercambio de información atómica, que interrumpió el famoso "caso Fuchs."

Se afirma que la guerra no es inevitable, frase inútil, puesto que ninguna guerra lo es. Todo depende de la talla de los estadistas y de su habilidad en buscar soluciones. Hoy por hoy, ingleses y norteamericanos no encuentran otra que no sea la superioridad militar, continuando el esfuerzo del rearme. Y como era de esperar, el supuesto proyecto de una entrevista con Stalin ha naufragado —otro término marítimo— ante la oposición de Washington, quizás ayudados por el propio Eden.

Respecto al Oriente Medio parece haber triunfado, en cambio, la tesis británica, ya que en lo referente a Egipto y Persia continuará la política actual, y las soluciones que se propugnan —jefatura aliada cuatripartita y Banco mundial, respectivamente— no parecen ser muy del agrado de egipcios y persas.

Estados Unidos declara estar de acuerdo con la declaración franco-inglesa de diciembre último. ¿Quié debate esto que reconoce la importancia primordial de Indochina y Malasia, y está dispuesto a dar la ayuda necesaria? Y se da el beneplácito al ejército europeo, pero sin especificar las relaciones con él de la Gran Bretaña.

Se reconoce que continúa la disparidad de criterio respecto a la China roja, que fué reconocida diplomáticamente por los ingleses laboristas, reconocimiento que no ha sido retirado por Churchill. Y aunque se dice que es más importante contener al comunismo en Extremo Oriente, quiere decir esto que habrá poca variación en la política actual.

Ni Churchill los ha pedido ni se le han concedido créditos para restablecer la maltrecha economía británica. Pero al hablar el comunicado de la distribución de materias primas, es fácil que se quiera decir que serán facultados a millón y medio de toneladas de acero que tanto necesita la industria inglesa, sobre todo, para continuar el esfuerzo del rearme. Si se le dan a Inglaterra las materias primas que necesita y suben los precios —como ahora ha ocurrido con el estaño— de las del Commonwealth, todavía será posible esa recuperación.

Por último, se reconoce la necesidad de fortalecer la organización de la NATO, lo que supone un triunfo para Inglaterra, que preconizaba esta medida. Pero no se dice cómo será fortalecida, ya que los ingleses querían organizar un organismo con tres votos en lugar de los catorce que tiene hoy, esto es, sustituir los votos nacionales por uno para Estados Unidos, otro para el Commonwealth (o mejor dicho para Inglaterra y Canadá) y el tercero para el conjunto europeo.

JUAN SOLER

Acus. gobernador y jefe provincial, señor Salas Pombo, firmando en el libro de visitas del portaviones

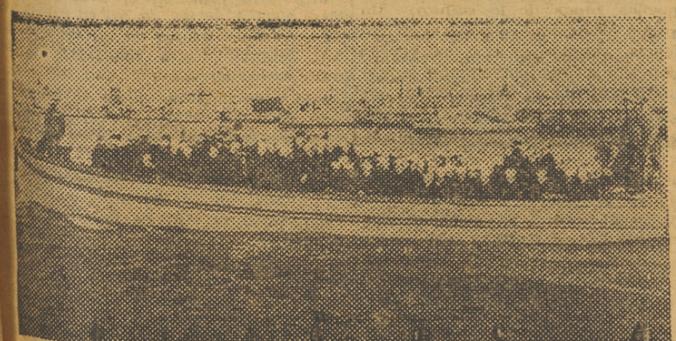
La botadura del "Roosevelt" tuvo lugar el 20 de abril de 1945, y a despecho de que se unió a la flota demasiado tarde para tomar parte activa en la segunda guerra mundial, ha sido, sin embargo, "caballer" en las operaciones postbélicas.

EL "ROOSEVELT" HA VISITADO CASI TODOS LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO

El crucero inicial del navío tuvo lugar en el área del Caribe, en enero de 1946, y después ha tomado parte en muchos ejercicios y maniobras de entrenamiento —una de ellas más allá del círculo ártico— en distintos mares.

El "Roosevelt" ha sido visitado por numerosos funcionarios gubernamentales y ha servido de hospedaje para los jefes y realeza de numerosos países extranjeros. Durante tres veces ha hecho cruces por el Mediterráneo como elemento de la VI Flota y ha visitado casi todos los puertos de esta zona.

Durante los seis años de su vida, el "Roosevelt" ha sido un aeródromo muy atareado. Más de seis mil



La marinería del portaviones se dirige en lanchas a nuestro puerto

de las acciones navales del Pacífico. Ha tenido una vida nomada desde su nacimiento en 1905, siendo la Academia Naval la 20.ª escuela a la que ha asistido y sus cuatro años en Annapolis el mayor período de tiempo que ha vivido en un lugar. Está en posesión de numerosas recompensas.

En cuanto al grupo aéreo basado en el "Roosevelt", está mandado por el comandante George H. Carter, nacido en Grand Forks, en Dakota del Norte. Después de graduado en 1936, entró en la Aviación Naval y estudió en Pensacola, siendo designado aviador naval en 1937, tomando parte en las operaciones de Casablanca y el ataque a los navíos a lo largo de la costa noruega.

T. H.

Los Deportes

En Gijón, el mismo Valencia de los últimos encuentros

Esta mañana se ha celebrado el último entreno



Esta mañana se ha celebrado el último entreno del Valencia, con vistas al partido del Molinón. Encuentro muy interesante, ya que los dos puntos son casi decisivos para uno y otro contrincante; el Gijón, para alzarse de los sitios peligrosos, y el Valencia, para mantener sus aspiraciones al primer puesto. Como ya puede suponerse, y dado que los jugadores lesionados, aunque mejorados, no ofrecen todas las garantías, el equipo será el mismo que últimamente triunfo con tanta brillantez del Valladolid y de la Real Sociedad. Ya saben: López, Suñer, Asens, Diaz; Taltavull, Mir II; Gago, Buqué, Caeiro, Pasteguigo y Seguí. Precisamente, este once es el que hemos visto entrenarse esta mañana. Intensamente, juntamente con Quique, a las órdenes de Quincoces. El viaje lo iniciará el Valencia mañana, por carretera, hasta Madrid, y desde esta capital a Gijón lo hará en coche-cama. Así tendrá el sábado para descansar y el domingo... se luchará con toda energía para vencer en el Molinón, que es empresa más difícil de lo que se supone, por la razón apuntada de que los gijoneses tienen el agua al cuello.

El Mestalla a Granada Romero y Giralaldós, bajas

Como nos temíamos, ni Giralaldós ni Romero no podrán desplazarse a Los Cármenes, donde espera al Mestalla un difícil choque contra los granadinos. Giralaldós será sustituido por Yusá, y Romero por Pérez Juan o Pla. Se mantendrá el resto del equipo. O sea, que la alineación que presentará el Mestalla en Granada, será la siguiente: Bienvenido; Ibáñez, Juan Ramón Domínguez; Sendra, Mangrrián, Mañó, Fuertes, Sócrates, Pérez Juan o Pla y Yusá.

"El año deportivo 1951"

Editado en una magnífica impresión de huecogrado, con 68 páginas y con un formato muy manejable, ha sido puesto a la venta "El año deportivo 1951", a través de cuyas páginas se compendia toda la actividad del deporte español, comentado por las más prestigiosas firmas de cada especialidad: Ramón Melcón, Eduardo Teus, José María Mateos, Mariano Cañardo, Ernesto Vidal, José Corominas, Manuel Vela, Pedro Flores, Alfredo Rueda, "Pressing", F. Arribas y otros muchos destacados periodistas y escritores glosan con su pluma un año extraordinario del deporte español.



Los estribos es lo primero que pierden los derrotados, por regla general. No ha sido excepción el señor Urbietta, que si aquí por radio o en la prensa dijo blanco, ahora en el rotativo "Marca" ha dicho negro.

Aquí ya saben todos los realistas sin excepción y con una deportividad que nos agrada resaltar, confesaron que la victoria del Valencia era merecidísima y tan sólo buscaron como justificante un poco ingenuo que el terreno duro les había perjudicado tanto y cuanto... a las plantas de los pies, a lo mejor.

Pero el señor Urbietta, durante el camino, ha debido recapacitar y ha encontrado otras "excusas" no tan ingenuas. Desde luego, faltando a la verdad a sabiendas, como ahora pondremos al descubierto y por simple curiosidad, palabra.

El suplente de "Tío Benito" coge el disco de goles injustos y "de que tuvimos la ocasión de encauzar el encuentro, pero no acertó Igoa". ¿Qué les parece? Injustos, desde luego, el 4-0, porque debieron ser una docena, y en cuanto a que Igoa no acertó, debe referirse a aquella gran parada que le hizo López.

Después, Urbietta, "hincha el perro" —mejor sería decir que coge "la perra"— del terreno sin hierba, como perjudicial, para decir al mismo tiempo: "Para que luego digan que el campo encharcado es un mal campo". Lo que no adara es que ellos lo encharcan voluntariamente, mientras aquí se gasta un dineral en procurar que la hierba crezca. Lo cual varía bastante.

En todos los casos, lo que ha debido tener presente el entrenador es que la Real perdió esta vez, aquí con terreno duro y allí con el encharcado de su voluntaria preferencia. Luego huelgan explicaciones.

Y puestos los puntos sobre las íes, decretamos el "cerrojo". Alguna vez hablamos de ser nosotros.

GAVILAN - HUMEZ el combate de las "pegas"

El cubano no quiere ir a París; al francés no le paga bastante en Nueva York

Paris, 10. — Gilbert Benaim, empresario de boxeo del Palacio de los Deportes, de esta capital, manifestó que la pelea valdría para el título mundial de los pesos medio-ligeros entre el cubano Kid Gavilán y el francés Charles Humez, no se celebrará hasta que el francés no consiguiera un regular porcentaje en la bolsa.

"Hemos rechazado los ofrecimientos de la dirección del Madison Square Garden para organizar el combate para el 23 de marzo", dijo Benaim. Añadió después: "Se debe a que queremos que los direc-

Un poco de estadística

A. Madrid el máximo goleador El Barcelona el menos batido

Madrid, 10.—Hasta el momento actual, con 17 jornadas de Liga disputadas en la Primera División, es el Atlético de Madrid el que más goles ha marcado, 52 seguidos del Real Madrid, con 51.

Las metas menos veces batidas han sido las del Barcelona —solamente 23 goles— y la del Valencia, 27.

El resultado más fuerte del torneo fué el alcanzado por el Atlético de Bilbao, en San Mamés, sobre el Real Zaragoza, en la tercera jornada, diez goles contra uno.

Barcelona y Madrid son los que han conseguido más victorias, 11; los que menos triunfos cosecharon, Atlético de Tetuán y Las Palmas con cuatro cada uno.

El club que más veces ha empatado fué el Real Valladolid, con seis, y el que más derrotas ha tenido la Unión Deportiva Las Palmas, con once, que también tiene la marca de goles encajados con 51.—Afil.

tivos del Madison Square Garden a Humez tan buen porcentaje como el que hemos ofrecido a Gavilán para pelear en París.

Gilbert Benaim estaba muy dispuesto a organizar la pelea en ropa, habiendo ofrecido a Kid Gavilán el 30 por 100 de la recaudación, con un mínimo garantizado. Gavilán rehusó el venir a París.

"La pelea organizada en bien en el Palacio de los Deportes, con una capacidad de 20.000 personas, o bien al aire libre el mes de abril, sería un acontecimiento y se recaudaría una cantidad de dinero", manifestó Benaim.

Benaim anunció que la oferta del Madison Square Garden para mez era sólo del 75 por 100, aunque todavía se discute un posible arreglo con Lew Hurston, representante del Madison en Europa. "Estamos dispuestos a firmar un contrato para un combate que se ga lugar en esta o en Nueva York en cualquier tiempo", agregó Benaim.

LA U. E. B. DECIDIRÁ SI EMPRESARIOS NO SE ENTIENDEN DE ACUERDO

Paris, 10.—Si los empresarios del Palacio de Deportes de esta capital y el Madison Square Garden de Nueva York, no llegan a acuerdo para la celebración del combate entre Kid Gavilán y Charles Humez, para el campeonato mundial de los pesos medio-ligeros, este problema será tratado en la asamblea de la Unión Europea de Boxeo, que se celebrará el mes que viene en Bruselas.

Asistirán a esta reunión los representantes de la Federación Americana de Boxeo y la Comisión Atlética del Estado de Nueva York.—Afil.

UN DESQUITE AL MADRID

Nueva York, 10.—El empresario de boxeo Al Weill, del Club Nacional, ha anunciado hoy que el gran peso Coley Wallace y Al Wilson celebrarán un combate de asaltos, el 1 de febrero, en el Madison Square Garden. Se trata de un combate de desquite.

Wallace, ganador de los "títulos de oro", venció, por puntos, a Wilson, en el Madison Square Garden el 9 de noviembre último.—Afil.

los campos. Y esta bruma difundía poderosamente el humo de leña, el olor del ganado y el agradable aroma de las tortas de trigo asándose en las cenizas. La patrulla de policía en servicio de tarde se dirigió apresuradamente hacia el puesto, reiterando órdenes y tosiendo llena de importancia. El ascua encendida en la taza del "hookah" (*) de un carretero situado a la orilla del camino, brilló con bermejo fulgor; los ojos de Kim percibieron los últimos destellos del sol en las pinzas de bronce.

La vida del "parao" es muy pausada —en pequeña escala— a la del Kashmir Serai, y Kim se sumergió en ese alegre desorden asiático que, a cambio de concederle algún tiempo, proporciona todo lo que puede apetecer un hombre sencillo.

Sus necesidades eran pocas, porque como el Lama no tenía escrúpulos de casta, les bastaba con la comida ya guisada, adquirida en el puesto más próximo; pero, por refinamiento compró Kim un puñado de tortas de estiércol para encender fuego. Por todas partes, y viniendo entre las pequeñas flamas de las hogueras, los hombres se pedían aceite o grano, dulces o tabaco, empujándose unos a otros mientras esperaban turno en el pozo; y entre las voces de los hombres se percibían las risas contenidas y los agudos gritos de las mujeres (cuyos rostros no pueden mostrarse en público), encerradas en carros cubiertos y provistos de ventanas.

Hoy, los indígenas bien educados opinan que cuando sus mujeres van —y lo hacen muy a me-

KIM DE LA INDIA

Folletón de la novela "KIM", de Rudyard Kipling

(PUBLICACION AUTORIZADA POR LOS PROPIETARIOS DE LOS DERECHOS. PROHIBIDA LA REPRODUCCION)

22

nudo para visitarse — es más cómodo llevarlas por ferrocarril, en departamentos alquilados y bien cerrados; y esa costumbre se va extendiendo cada vez más. Pero siempre hay algunos indios de vieja cepa que prosiguen las costumbres de sus antepasados; y, sobre todo, quedan las viejas —mucho más conservadoras que los hombres— que hacia fin de sus vidas van de peregrinación. Como estas damas están ya arrugadas y son poco apetitosas, no oponen dificultad en quitarse el velo, en ciertas circunstancias. Después de su larga vida de reclusión, durante la cual han mantenido pocas relaciones con el mundo exterior, gustan del bullicio y la agitación del camino, de los hacinamientos de los templos y las infinitas posibilidades de comadres con viudas igualmente propicias. Muy a menudo acontece, con gran satisfacción de la familia que la sufre, que una vieja dama, de lengua impetuosa y voluntad de acero, se recrea viajando por la India de esta forma: verdaderamente, las peregrinaciones son gratas a los dioses. Así ocurre que en toda la India, lo mismo en los lugares más retirados que en los más pú-

blicos, se tropieza frecuentemente con un grupo de grises servidores encargados de guardar y vigilar a alguna vieja dama, que permanece más o menos encerrada y oculta en una carroza arrastrada por bueyes. Estos criados son discretos y juiciosos, y cuando está presente algún europeo o indígena de casta elevada cumplen las ceremoniosas obligaciones con el mayor cuidado; pero en el azaroso de la peregrinación se permiten mayor lenidad. La vieja dama es, después de todo, muy humana, y gusta de contemplar la vida.

Kim se fijó al instante en un "rath" o carro familiar que en aquel preciso momento entraba en el "parao". Estaba brillantemente ornamentado con un dosel bordado, compuesto de dos cúpulas, como la doble joroba de un camello. Ocho hombres le daban escolta, y dos de ellos iban armados con sables, signo seguro de que acompañaban a una persona de distinción, pues la gente corriente no lleva armas. Un chorro de palabras rebosante de órdenes, regaños y chanzas, y de lo que a un europeo le hubiera parecido un lenguaje incorrecto, surgía detrás

de las cortinas. Indudablemente, se trataba de una mujer acostumbrada a mandar.

Kim observaba a la escolta con aire crítico. La mitad de los hombres que la componían eran ooryas del país bajo, con barbas grises y piernas delgadas. La otra mitad eran montañeses vestidos de muletón que llevaban sombreros de fieltro; y esta mezcla le hubiera dicho toda la historia, aunque no hubiese oído el incesante altercado entre los dos bandos. La vieja dama iba de visita al Sur, probablemente a casa de un pariente rico, con mayor probabilidad un terno, que le había enviado una escolta como prueba de respeto. Los montañeses serían sus propios criados (gente de Kulú o de Kanvra). Se notaba, desde luego, que no conducía a su hija para la boda, pues las cortinas hubieran estado corridas y la escolta no hubiera permitido que nadie se acercase al carro. "Debe de ser una dama de buen humor", pensaba Kim, balanceando en una mano las tortas de estiércol y en la otra la comida, y guiando al Lama con empujones del hombro. Algo podía sacarse del encuentro. El Lama le ayudaría poco; pero,

como un "chela" avisado, mendigaría alegremente por los dos.

Hizo su fuego lo más cercano posible del carro, esperando que alguno de los de la escolta le diese. El Lama se desplomó sobre el suelo con pesadez, lo mismo una albarda cargada de frutas volvió a su rosario.

—¡Lejos de aquí, mendigos! La orden fué pronunciada en dostaní por uno de los montañeses.

—¡Hey! No es más que "pahari" (montañés) —¡hijo de puta encima del hombro—. ¿Dónde cuándo poseen todo el Indostán burros de las montañas?

La contestación a esta pregunta fué una rápida y brillante historia de la genealogía de Kim durante tres generaciones.

—¡Ah! —la voz de Kim más suave que nunca, mientras partía en trozos la torta de tércol—. En mi país decimos ese es el principio de una contestación de amor.

Una risita delgada y dura, sonaba detrás de las cortinas, y el amor propio de los montañeses animándolos a continuar las precisiones.

—No tanto..., no tanto... Kim con calma—. Pero ten cuidado, hermano mío; de lo contrario nosotros..., "nosotros", digamos, tendremos que contestarte con maldición. Y nuestras maldiciones tienen el don de llegar hasta casa.

Los ooryas se echaron a reír y el montañés avanzó hacia él el aire amenazador; de repente el Lama su cabeza, y el resplandor de la hoguera que había encendido Kim iluminó su gorro gantesca.

(Continuará.)

(*) Pipa de agua.

La CAMARA y el TELÓN

PRESENTACION DE JUANITA REINA EN EL PRINCIPAL

Con el estreno de "La niña valiente"

Género: Romance lírico. Autores del libro: Antonio Quintero y Rafael de León. Música: Maestro Manuel L. Quiroga. Intérpretes: Juanita Reina, Manolo Hernández, Pilar de Oro, Alfredo Gil, Juan José, Nati Piñero, Narciso Ojeda, María Robles, Bernabé de Morón, Juan Contreras, Juan Alba, Niño González, Juanito Díaz. Fecha de estreno: 9 de enero de 1952.

El teatro Principal registró ayer noche un lleno completo. La presencia de Juanita Reina en nuestros es-



JUANITA REINA

pectáculos ha suscitado siempre expectación y curiosidad grande. Su fuerte personalidad en el género que cultiva hace que no tenga nada de extraño este fenómeno especial y que el éxito le acompañe.

Para su presentación de anoche se ofreció el estreno de "La niña valiente", un romance lírico escrito para ella por la magnífica razón artística de Quintero, León y Quiroga. Comparadores del género y del éxito. La línea del espectáculo tiene el sabor y el color de todas las pro-

ducciones de estos magníficos autores. Toda una exhibición del ambiente andaluz con tipos característicos y con una sencilla trama argumental que facilita las canciones de la protagonista y los balios asistidos de todos los elementos de la compañía, así como los del conjunto.

El maestro Quiroga ha compuesto unos números muy lindos, dentro del estilo del popular compositor. Y especialmente esmerado en las canciones dedicadas a Juanita Reina, agradables e inspiradas.

Juanita Reina volvió a obtener en Valencia uno de sus grandes triunfos. Está magnífica de voz y también de gracia y salero. Su personalidad artística brilló anoche a gran altura, y para ella fueron dedicadas las mayores ovaciones del público. Un éxito completo, pues, que añadir a los muchos conseguidos por la magnífica intérprete del género andaluz.

De los demás elementos de la compañía —toda ella muy conjunta— cabe destacar a Manolo Hernández, Alfredo Gil, Pilar de Oro, Juan José, Consuelo Gómez y Nati Piñero.

La escena estuvo montada con mucho gusto, así como el vestuario, muy rico y vistoso. Las ovaciones con que el público premió la labor aislada y de conjunto de los artistas, dieron la medida de su agrado. Al terminar cada uno de los actos el telón tuvo que ser levantado varias veces para que los artistas se ludaran agradecidos.

Un éxito, pues, de la nueva presentación de Juanita Reina en el Principal, que —seguros estamos— realizará allí una excelente temporada.

Presentación de la compañía de Miguel Ligero, en Serrano

Obra: "La casa de Quirós". Asunto: Farsa cómica. Autor: Carlos Arniches. Intérpretes: Miguel Ligero, Blanca Pozas, Maruja Mas, Rosario Molina, Lolita Lemos, Angeles Salillas, Ascensión Canales, José Flores, José Granja, Gregorio Valero, Ricardo Alonso, Luis Domínguez Luna y Joaquín Mas. Fecha de reposición: 9 de enero de 1952.

Anoche se presentó en el teatro Serrano la compañía de comedia cómica que encabeza Miguel Ligero —el conocido actor cinematográfico—, de la que es primerísima actriz cómica Blanquita Pozas. Su debut lo hicieron con la farsa de Carlos Arniches "La casa de Quirós".

Digamos a nuestros lectores que el teatro registró una buena entrada y que la obra de Arniches alcanzó una buena interpretación por parte de todos los elementos que integran esta formación. Especialmente, Miguel Ligero, gra-

cioso en todo momento, a quien el público aplaudió, junto a Blanca Pozas, en algunos mutis y muy especialmente al final de los dos actos que componen esta farsa.

Con ellos es igualmente destacable la labor de Maruja Mas, cada vez mejor actriz; Rosario Molina, Lolita Lemos, Angeles Salillas, Ascensión Canales, José Flores (gracioso y muy estudiado su personaje), José Granja, Gregorio Valero, Ricardo Alonso, Luis Domínguez Luna y Joaquín Mas.

Al terminar la obra de Arniches, Miguel Ligero y Blanca Pozas nos dieron a conocer un cuadro nostálgico en un acto, original de Felipe de la Mata, con ilustraciones musicales de Manolo Gracia, titulado "Pasaron aquellos tiempos". Miguel Ligero, en el personaje de Don Hilarión, y Blanquita Pozas, en el de Susana, van evocando, con añoranza, tiempos pasados.

Tampoco en esta ocasión el público les regaló el aplauso.—M.

En vista del éxito

El Circo España prorroga su actuación

El Circo España, como nuestros lectores saben, ha prorrogado su actuación en Valencia, en vista del gran éxito alcanzado.

Así, pues, los Hermanos Díaz siguen haciendo las delicias del público valenciano con su gracia y sus ocurrentes chistes. Y con ellos alcanzan el aplauso del respetable todas las atracciones que componen esta magnífica compañía circense.

EL PROFESOR ALBA

triunfa en Buenos Aires

Las actuaciones del profesor Alba en Buenos Aires han constituido un gran éxito, tanto en el aspecto artístico como en el económico.

Desde el teatro Cómico, donde debutó el 15 del pasado diciembre ha pasado al Odeón, repitiéndose el éxito obtenido con motivo de su presentación. En este teatro se prolongará la actuación del profesor Alba, hasta el mes de junio próximo.

Cabe recordar que hoy se cumple el segundo aniversario de la muerte del profesor Alba, padre, una de las más destacadas figuras en la práctica espectacular del ilusionismo y del hipnotismo.

MIGUEL LIGERO ha vuelto a la escena

Después de permanecer dieciocho años alejado de ella

"¿Para qué van a hacer cine cómico si el público se ríe bastante con algunas películas serias?"

Ha terminado el primer acto de "La casa de Quirós". En la sala suenan todavía los aplausos cuando nos dirigimos al escenario de Serrano. Miguel Ligero nos recibe amablemente. Su rostro ha envejecido un poco, pero su buen humor es todavía joven. Como no andamos muy sobrados de tiempo, disparamos las primeras preguntas de nuestro cuestionario:

—¿Muchos días en Valencia?

—Hasta mediados de febrero.

—¿Estrenos?

—Cuatro. Uno de ellos, "María Cristina nos quiere gobernar", de Ernesto García Soto, se estrenará en España, en Valencia.

—¿Cuándo formó esta compañía?

—El pasado mes de septiembre.

—¿La obra que más ha "pegado"?

—Todas.

—Una sobre todas, habrá gustado más, ¿no?

—Quizás, "Las últimas horas de Pompeyo", de Felipe de la Mala.

—¿Otra?

—"Cuando Josefina es Pepa" de mi hijo.

—¿Qué tal le ha ido la "tournee"?

—Magnífica. Estoy satisfehísimo.

—¿Hasta el punto de que le ha hecho olvidar totalmente el cine?

—Sí. Aunque a mi siempre me ha gustado más el teatro que el cine. Eso dicen todos.

—Y se explica. La emoción del público, tan cerca, y los aplausos, si tu labor le complace, es una satisfacción que en el cine no se encuentra.



MIGUEL LIGERO

blemente, más difícil para el artista.

—¿Quiere explicarse?

—En el teatro, el actor entra en el personaje poco a poco. En el cine, no. Ante la cámara hay que entrar en situación en seguida, fríamente. Y eso no lo consiguen todos los artistas.

—¿Hacia mucho tiempo que no actuaba en el teatro?

—Para usted, seguramente, también le resultará más difícil el teatro que el cine, ¿no es cierto?

—Pues, no. El cine es, indudablemente, más difícil para el artista.

—Dieciocho años.

—¿Cuántos que no hace cine?

—Dos años.

—Y eso, ¿por qué?

—Los productores españoles no quieren hacer películas cómicas.

—¿Causas?

—Entre otras, los permisos de importación. A este tipo de cintas parece ser que no se los dan.

—¿Otra razón?

—¿Para qué van a hacer cine cómico si el público ya se ríe bastante con algunas películas serias...?

—Dicen que es usted un actor muy caro.

—No es cierto. Jamás me he preocupado de la cuestión económica. Sin embargo, y eso lo sabe todo el mundo, he sido uno de los primerísimos actores comerciales de España.

—¿Ha intervenido en muchos films?

—Treinta y cuatro.

—¿Los más destacados?

—"Morena Clara", "La verbena de la Paloma", "Pepe Conde".

—Artísticamente, ¿cuál es la que más le satisface?

—"Entre barracas", la última película que interpreté.

Los timbres dan el último aviso. Hay que terminar la entrevista. Todavía pregunto:

—¿Su opinión del actual cine español?

—Se han hecho películas buenas, muy buenas. Sin embargo, otras...

—¿Qué?

—Se han hecho con vistas a los permisos de importación... Y aquí el punto final.

6 15 PRINCIPAL 10'45
GRAN ÉXITO
Juanita REINA
con su nuevo y formidable espectáculo de Quintero, León y Quiroga
LA NIÑA VALIENTE
Este espectáculo no podrá actuar en ninguna ciudad de esta región

ESLAVA
Compañía de comedia de LUIS PRENDES
Primería actriz: LINA ROSALES
A las 6'45 tarde y 10'45 noche:
DUETO A DOS MANOS
Magnífica creación de LUIS PRENDES
San VICENTE EL CINE DE TODOS
EL CIRCO Y
TIBURONES DE ACERO

TEATRO RUZAFÁ
Compañía de revistas
JOAQUÍN GASA
6'30 tarde y 10'45 noche:
Representación de la obra
Don Juan Tenorio sonoro
A LA AMERICANA
Gran actuación de
MARY SANTPERE ALADY
LOLITA CASTILLEJO ANTONIO AMAYA
ELENITA AMAYA ANITA QUIROGA
y demás partes de la compañía

SERRANO
Compañía de comedia cómica
MIGUEL LIGERO
Primería actriz cómica:
BLANCA POZAS
6'30 tarde y 10'30 noche:
La casa de Quirós
y la evocación en un acto
Pasaron aquellos tiempos
Gran éxito cómico

AYER, MARINOS... HOY, PARACAIDISTAS
MAS ALEGRES, AUDACES Y ENAMORADOS
MISTRAL
FERNAN GOMEZ
ANTONIO CASAL
ARMELITA GONZALEZ
LINA STERN
Directora RAMON TORRADO
¡MAS CAMARADAS! ¡MAS AMIGOS! y sobre todo ¡MAS UNIDOS QUE NUNCA!

CARTELERA de ESPECTACULOS

TEATROS
ALKAZAR.—6,45 y 10,45: La muntanya d'or.
ESLAVA.—6,45 tarde y 10,45 noche: Dueto a dos manos.
PRINCIPAL.—6,15 y 10,45: La niña valiente.
RUZAFÁ.—6,30 y 10,45: Don Juan Tenorio sonoro.
SERRANO.—10,30 noche: La casa de Quirós y Pasaron aquellos tiempos.

CINES DE ESTRENO
CAPITOL.—Las Cruzadas.
METROPOL.—Soga de arena.
OLYMPIA.—Orgullo de comanche.
REX.—Horas de ensueño.
RIALTO.—Alba de América, T. m.

CINES DE SESION CONTINUA
APOLO.—A la Habana me voy y La edad peligrosa.
AVENIDA.—Ruego en la nieve y El látigo negro, T. menores.
COLISEUM.—La sintonía del amor y Sin remisión.
D'OR.—Mister Big y Farol azul.
ESPAÑOL.—Juntos hasta la muerte y Reclutas.
PALACIO.—Vida de mi vida y El secreto de Saigón.
SUIZO.—Hechizo y Una noche en la Opera.
TURIA.—Sabotaje y Recluta Boom.
TYRIS.—No puedo vivir sin ti y So. borno.

CIRCO España
HOY, 4 TARDE
FESTIVAL INFANTIL
¡ALEGRE PROGRAMA!
¡CATARATA DE JUGUETES!
Precios populares
6 TARDE y 10'45 NOCHE:
Triunfantes actuaciones con los famosos payasos
Hnos. DIAZ
en nuevas parodias
DOMINGO, DESPEDIDA

6'45 ALKAZAR 10'45
Grandioso éxito de
La muntanya d'or
De Morante Borrás
Una creación indiscutible de PEPE GORDONER, Emilia Clementi y resto de la compañía

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Una tirada en el chalet de la Real Sociedad, en honor de los marinos norteamericanos

En el chalet de la Real Sociedad de Tiro de Pichón, que presentaba un aspecto animadísimo, se han efectuado las pruebas anunciadas en honor de los marinos norteamericanos.

A su llegada al chalet fueron recibidos por el vizconde de Valdesoto y Directiva de la Real Sociedad, interpretándose antes de comenzar la tirada los himnos nacionales de Estados Unidos y España.

Se ha tirado a seis pichones, formando dos grupos. El norteamericano ha tenido que ser reforzado por escopetas valencianas para igualar fuerzas, tomando parte el capitán J. B. Dudley y los oficiales Hansen, Smith, Adams, Frloe, Sanders, Milton, Medosos, Lovinne, Martz y Roses, a los que hay que unir los tiradores valencianos señores vizconde de Valdesoto, Altarriba, Calomarde, Moreno, Clérigues, Adolfo Royo, Moreno Zaragoza, Pechuán y Rafael Garrigues Trénor.

El equipo de Valencia lo han formado los señores Amorós, Gómez

Cutiérrez, Pedrós, Sebastian Cuber, Curt, Tatay, Calmes, Puerto, Cerdá, Belloch, marqués de Fucatehermosa, Furquet, Ruiz, Sáez, Berrueto, Ramón Royo, Fontabella, Blázquez, F. Moreno y Victor Mollá.

A la hora de cerrar nuestra edición prosigue la tirada, habiendo sido muy aplaudidos algunos tiros de los norteamericanos.

A estas pruebas asiste el segundo agregado de la Embajada norteamericana y el comandante y oficialidad del destructor "Magallanes".

LOS MARINOS SE ENTRENAN EN EL VALENCIA CLUB DE TENIS

Las pistas del Valencia Club de Tenis han estado concurridísimas por marinos americanos, que han jugado algunos partidos de entrenamiento enfrentándose a raquetas valencianas.

Se está tratando de organizar un torneo entre una selección de la escuadra y otra de jugadores valencianos.

OTRO BUQUE, EN PELIGRO

El "Pensilvania" lanza un S.O.S.

El "Flying Enterprise" continúa a la deriva

Seattle, 10. — Cuando todavía no cabe pronosticar con exactitud la suerte que correrá el maltruchado "Flying Enterprise", que rompió la amarra que le engarzaba con el remolcador "Turmoil", corre grave peligro otro barco estadounidense, de 7.800 toneladas el "Pensilvania", que ha emitido un mensaje por radio diciendo que el agua había penetrado en la sala de máquinas y en el compartimento estanco número 1.

La señal de socorro fué captada por la estación de escucha del Departamento de Marina mercante de Vancouver, pidiendo que los barcos que se encontrasen en las proximidades acudiesen a socorrerle.

A bordo del "Pensilvania" se encuentran cuarenta y seis tripulantes. — Efe.

LA SITUACION DEL "PENSILVANIA" HA EMPEORADO

Seattle, 10. — El "Pensilvania" presenta un boquete en el casco y su situación ha empeorado. El buque de carga se ha hundido de proa, y la popa, al levantarse, ha dejado sobre las aguas el timón, impidiendo controlar el rumbo de la nave.

Siete barcos acuden en socorro del "Pensilvania", pero se cree que el más próximo tardará todavía en llegar quince horas. El barco se encuentra a 696 millas de la costa de Washington. — Efe.

LOS TRIPULANTES, DESPUES DE ABANDONAR EL BUQUE

San Francisco, 10. — El servicio de guardacostas recibió un mensaje en el que se dice que 45 tripulantes del buque de carga "Pensilvania" que se encuentran en situación difícil frente a la costa de Washington, se estaban preparando para abandonar en cuatro botes salvavidas. "Vamos a abandonar el barco" — decía el mensaje, entre otras cosas. Fué retransmitido a San Francisco por el jefe del XIII Distrito de los servicios guardacostas estadounidenses, en Settle, e indicaba que un hombre, posiblemente el capitán, quedaba a bordo del mismo. El mensaje se recibió del barco a las 7.28 de la tarde (hora del Este de los Estados Unidos). Todas las estaciones de escucha situadas a lo largo de la costa dicen que no se ha vuelto a oír mensaje alguno del barco desde entonces. — Efe.

EL "FLYING ENTERPRISE", DIECIOCHO HORAS A LA DERIVA

Falmouth, 10. — El "Flying Enterprise" navegó 23 kilómetros

la deriva en dirección este, desde ayer a mediodía, hasta hoy, a las seis de la mañana (hora local). Su posición aproximada es de 30 millas y media al sur del cabo Lizard, y a 37 millas (59 kilómetros) al suroeste de Falmouth.

El buque de salvamento enviado por la estación del cabo Lizard llegó a la altura del "Flying" a las ocho menos cuarto de la mañana. Esta embarcación lleva una amplia red tendida sobre uno de los costados para servir de escala a los naufragos recogidos en el mar.

A las seis de la mañana (hora local), el viento era del suroeste, con una velocidad de unos 60 kilómetros por hora. Llovía incesantemente.

Para esta tarde los pronósticos son más optimistas. El servicio meteorológico de Londres prevé que el tiempo mejorará probablemente dentro de unas horas. — Efe.

BIDAULT TIENE POCAS PRORABILIDADES DE FORMAR GOBIERNO

Hoy dará cuenta a Auriol de sus gestiones

París, 10. — En los actuales momentos, el intento de formar Gobierno es francamente difícil, ha declarado Georges Bidault al iniciar esta mañana las consultas con varios dirigentes de su partido, el M. R. P., y otros centro-izquierdistas. Bidault fué invitado anoche a intentar formar Gobierno por el presidente de la República, Auriol, después de que se negaron a ello el dirigente "gaullista" Jacques Soustelle, un socialista y un diputado independiente.

Las conferencias que celebra Bidault hoy por la mañana tienen un carácter exploratorio. Parecen muy reducidas las posibilidades que tiene de formar Gobierno. Las consultas comenzaron a las nueve de la mañana, en su despacho del Ministerio de Defensa. Se cree que hoy mismo dará cuenta al presidente Auriol del resultado de sus gestiones y anunciará si acepta o no el encargo de formar Gobierno.

La crisis comenzó el lunes, después de una votación solicitada por René Pleven y en la que el Gobierno fué derrotado. Los socialistas, comunistas y "gaullistas" rechazaron la ley financiera propuesta por René Pleven para tratar de nivelar el presupuesto de 1952.

El primer encargo de intentar formar Gobierno fué el socialista Christian Pineau. Abandonó el intento al ver que su misión fracasaría.

La política exterior española en 1951

(Viene de la primera página)

que apoyaban las principales potencias y al que se inclinó, precisamente por votar contra España, el bloque soviético, tras dos empates, triunfó el nombre de España por el voto perseverante y fervoroso de casi todos los países de nuestra sangre y del mundo islámico.

En cuanto al ingreso en la propia Organización de las Naciones Unidas, la verdad es que España no lo ha solicitado nunca, porque es dudoso que en el presente estado de la sociedad le interese pertenecer a ella. Y, sin embargo, en el seno de la asamblea, ahora reunida, se han dejado oír un día y otro voces amigas que llaman a España para participar en las tareas de ese arcéopago.

LOS PAISES AMIGOS

Siempre en lugar preeminente la Santa Sede y Portugal, por la inalterable fidelidad de nuestras relaciones con ellos. La comunidad de naciones a que, por ley de naturaleza, España pertenece. El mundo hispánico, y aquella otra que le tiene por suya, el mundo árabe, aprietan cada día más sus lazos con nosotros como si quisieran compensar a nuestra patria de la incomprensión y el desvío de alguna de las llamadas grandes potencias.

Innumerables han sido, en este año, las pruebas recíprocas de esa amistad. La visita del presidente de la República de Filipinas y los ministros de Relaciones Exteriores de Portugal, Paraguay, Perú, Venezuela y Colombia, por no citar sino las más culminantes, la acogida dispensada a los españoles en asambleas y congresos políticos y culturales, y singularmente su triunfo en el año la Unión Latina, celebrado durante el otoño en Rio de Janeiro; la copiosa concurrencia a la primera Exposición Iberoamericana de Arte y al Congreso de Seguridad Social Iberoamericana, y los tratados de amistad, de relaciones culturales, de comercio y de navegación aérea suscritos, en sólo un año, con doce países, nutren ese capítulo de nuestra política exterior. Fuera de esto, deben mencionarse las señales de afecto que significan las condecoraciones otorgadas por sus Gobiernos, tantas que con verdad puede decir el Generalísimo Franco, y aun su ministro de Asuntos Exteriores, que

cuando visten de gala llevan sobre su pecho casi todos los países que rezan en español o hablan en árabe.

Otra sorpresa para el mundo ha sido el proceder admirable de los pueblos islámicos respecto de España, cuando han tratado en las Naciones Unidas sus pleitos con otras potencias, y en particular en cuanto al problema de Marruecos, conducta que ha demostrado que es sincera y firme la amistad que profesan a nuestra patria, en contraste con la enrarecida opinión que otros países encuentran en ese mismo Oriente.

En todos los idiomas ha oído quien esto escribe la frase de que no hay en la actualidad mejor mediador que España entre el mundo occidental y el mundo islámico, y esta frase es muy cierta, porque la simpatía que siente por nosotros la nación árabe se ha extendido a favor de la común religión musulmana, por los pueblos islámicos, de otras razas, que han sido también ganados para la causa de España.

LA DEFENSA DE EUROPA

Los intentos de una organización federativa de los Estados europeos, debo confesar que ha merecido de España escasa atención, apenas la necesaria para fines informativos, por cuanto los españoles no tenemos mucha fe en tales intentos. La Europa de hoy, más dividida que lo haya estado nunca por fronteras políticas y militares, cómo puede sonar con una integración unitaria si apenas alcanza a mantener un mínimo equilibrio?

Pretender, como se venía haciendo en Estrasburgo, nada menos que una fusión política, la creación de los Estados Unidos Europeos, era construir una casa sin cimientos. Por eso, según confesión de uno de los proyectistas, el señor Spaak, el edificio se ha venido abajo con estrépito. Antes de pensar en la unificación política del continente europeo habría que conseguir una relativa unidad económica, una cierta conexión cultural y, ya que no una mínima homogeneidad ideológica, cuando menos un elemental respeto mutuo a las diversas posiciones políticas y al acatamiento debido a las normas de buena vecindad que hagan siquiera posible la convivencia.

Más complejo se ofrece nuestro papel en la defensa de Europa. Las actitudes exteriores de España responden a criterios de absoluta sinceridad, por lo mismo que las honras son graves y no admiten posiciones engañosas. Con este espíritu, el Gobierno de Franco no puede mirar ilusionadamente los pasos que se van dando para la defensa del continente contra el imperialismo soviético.

Discrepa, por de pronto, del objetivo mismo de esos planes. Según ellos, con el pacto Atlántico se trata de preservar a las democracias occidentales del peligro de nuevas agresiones totalitarias. Pero España entiende que están clamando justicia las agresiones ya consumadas por parte del comunismo ruso al soluzgar todos los pueblos del Oriente europeo y el más vasto y poblado del mundo asiático. El objetivo primordial, por tanto, de cualesquiera planes militares de la cristiandad libre deberá ser el resquebrajar y la liberación de esos pueblos hermanos que sufren la opresión más espantosa.

Errado el objetivo, son, asimismo, falaces los medios. Impuestos para alcanzarse y así no hay proporción alguna entre el duro sacrificio que la empresa exige y los menudeados esfuerzos que las naciones europeas ponen a contribución del plan.

EL "PACTO DIRECTO"

Por eso el pueblo español ha optado por preparar por el mismo, de acuerdo siempre con su vecino Portugal, la parte que le quepa en la defensa de esa amenaza europea, empezando por afianzar la seguridad del propio solar ibérico, siempre que cuente con la ayuda directa de los Estados Unidos de América.

Luego del nombramiento de embajador y de la concesión de los primeros créditos, con la visita del malogrado almirante Sherman, el mejor abogado de esta causa se abrió en el verano último el primer período de esta nueva fase de inteligencia hispanonorteamericana, a saber: El período puramente informativo, el cual acaba de cerrarse con los informes Spry y Suffrin; y es de esperar, juzgando por los anuncios americanos de estos días, que

comience pronto un segundo período de conversaciones en que se nos ayude económica y militar a nuestra patria.

Bajo tales auspicios se cierra año para dar paso a otro que se abre con la visita a puertos españoles de una poderosa escuadra, que bajo la insignia de las barras y estrellas, y es de justicia constar en este momento, el celo y el empeño que el embajador de los Estados Unidos, Mr. Stanton Griffis, viene haciendo en la causa de esta amistad hispanonorteamericana.

INGLATERRA Y ESPAÑA

A impulsos de una política realista Gran Bretaña y la República francesa han seguido, aunque de manera perezosamente, la evolución internacional que nos es favorable. Ello, han contribuido también en el año transcurrido, los cambios de autoridades acaecidos en ambos países cuyos nuevos Gobiernos parecen estar mejor dispuestos para las cosas de España, una vez reiniciados a Madrid sus respectivos negociados.

Así se deduce de recientes declaraciones del Foreign Office y del titular del Quai d'Orsay, aunque, en el momento, apenas si esas palabras han traducido en hechos, aparte terreno comercial, en que, por propio interés, casi no se ha alterado nuestras relaciones.

GIBRALTAR

Otra novedad importante del año ha sido el planteamiento que la prescriptible reclamación española del Peñón de Gibraltar ha recibido de la máxima autoridad de nuestro Estado al distinguir sabiamente entre la soberanía del territorio y el uso de sus instalaciones marítimas. Lo que más importa a los españoles se ha puesto en claro, que la reintegración de la plaza a soberanía nacional; que ondee sobre ella la bandera bicolor y sea regida por su legítimo Ayuntamiento. Lo demás, esto es, instalaciones marítimas, son bienes cuya explotación, acuse junta o bien arrendada por un tiempo, puede ser negociada con la tierra.

Un clamor internacional casi unánime ha acogido de modo favorable esta actualización de los derechos de España, que, por la fuerza de su verdad, no ha de tardar en abrirse paso.

Las efemérides políticas que brevemente quedan recapituladas no son una mera sucesión de acontecimientos casuales o debidos a puntadas ajenas. A salvo siempre divina permisión, son hechos de nuestra historia y, como tales, juzados por nuestro pueblo.

Estos triunfos de hoy se deben tan sólo a la actitud firme y alta que el pueblo español mantuvo, y sabe con cuánto sacrificio, durante el acceso internacional del anterior quinquenio, actitud de entereza que encontró en el Caudillo más alto intérprete y su guía.

TIROTEO en Abusheweit

El Cairo, 10. — El Ministerio Interior ha manifestado en un comunicado que un aludido episodio había resultado herido en el curso del tiroteo registrado entre tropas británicas y personas desconocidas en las proximidades de Abusheweit. Añade el comunicado que los británicos habían procedido a la detención de unos veinte paisanos y un oficial y un suboficial británicos habían resultado muertos en el tiroteo. El choque se inició cuando un convoy británico, integrado por veinte camiones, precedidos por un coche del ejército, fué objeto de disparos hechos desde la orilla meridional del canal de agua potable de Ismailia, resultando alcanzados el automóvil y dos camiones incendiados. — Efe.